

## LA NECESIDAD DE BUENAS CARRETERAS

**N**O HAY país en el mundo que tenga una red de ferrocarriles tan extensa como los Estados Unidos, cuyo territorio no sólo está cruzado por vías de rieles de Norte a Sur y de Este a Oeste, sino que las ramificaciones de esas líneas se enlazan por todas partes, hasta hacer un verdadero tejido dentro del cual quedan comprendidas todas las principales ciudades; y sin embargo, véase lo que una revista norteamericana, correspondiente al mes de abril próximo pasado, dice refiriéndose a la construcción de carreteras en aquel país.

"El montante de dinero gastado el año pasado en la América del Norte en la construcción de caminos carreteros, ascendió aproximadamente a \$250,000,000; pero ese enorme gasto fué más que compensado por el hecho de que los valores de los terrenos en la mayor parte de las localidades aumentaron de 100 a 400 por ciento, gracias a las mejoras efectuadas en los caminos. Si se gasta cada año una suma igual en mejorar los caminos, los Estados Unidos podrán jactarse de poseer más de medio millón de millas de buenas carreteras, que si bien representan un costo de dos mil quinientos millones de pesos, en cambio valorarán las tierras por suma que puede calcularse en veinticinco mil millones".

Se ve, pues, por el párrafo que dejamos copiado, al país de los ferrocarriles gastando millones en la construcción de carreteras; y es porque las líneas férreas como arterias comerciales para el intercambio de mercancías entre unos lugares y otros, para llevarlas a los puertos o traerlas de ellos y distribuir las en los centros proveedores del consumo general, necesitan para alimentar su poderosa actividad, el concurso de las carreteras, como ramales para recoger la producción y distribuir lo que ella demanda en sus campos de trabajo; de donde resulta el hecho, al parecer extraño, de que mientras más extensión de líneas férreas tenga un país, más carreteras necesita, precisamente para proveer al activo movimiento de esas líneas.

Nosotros tenemos la vía férrea del Atlántico al Pacífico, que cruza nuestro país ligando las playas de los dos océanos, y cuyos extremos son dos puertas abiertas hacia los dos más vastos campos por donde circula el comercio del mundo, y es natural que necesitemos para alimentar esa vía numerosos ramales carreteros, que serían como las venas convergentes hacia esa poderosa arteria; y sin embargo, es muy poco lo que en este sentido hemos podido hacer, porque los medios puestos en práctica por nosotros hasta ahora, con ese objeto, han sido del todo insuficientes para importantes y valiosas obras. La contribución para carreteras y caminos produjo el año pasado la suma de OCHENTA Y TRES MIL COLONES únicamente, y es de notar que de ella sólo se percibieron de la provincia del Guanacaste TRESCIENTOS COLONES, y de la de Limón, ni un centimo.

¿Cómo es posible que lleguemos a tener buenas carreteras en nuestro suelo, si sólo destinamos a la construcción y reparación de ellas la escasa suma que dejamos anotada arriba? ¿Y qué caminos pueden hacerse en el Guanacaste con TRESCIENTOS COLONES AL AÑO y en Limón sin un centimo? Es preciso convencernos de que en esa materia nos hemos equivocado de procedimiento, y que con el sistema de Juntas Itinerarias que hemos tenido en práctica hasta ahora no vamos a ninguna parte. Esas Juntas cuando más podrían servir de auxiliares al Gobierno, principal ejecutor de aquellos trabajos, provisto de suficientes recursos para ello; y esos recursos deben obtenerse del suelo mismo, en cantidad suficiente para llevar a cabo las obras con la perfección que el importante objeto de ellas requiere.

Y si los agricultores meditaran en lo que ahora están perdiendo por la falta de buenos caminos, y en lo que mejorarían sus propiedades y su producción si los construyéramos de condición excelente, serían ellos los primeros en prestarse de buen grado a contribuir con los recursos que su ejecución demanda. De la misma revista norteamericana que citamos arriba es el siguiente párrafo que, variando la cifra, puede en un todo dejarse escrito para nosotros:

"En el informe del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos se calcula que los agricultores están perdiendo \$ 250,000,000 con motivo del difícil transporte de sus productos en ciertas épocas del año, debido a la mala condición de los caminos, y será interesante ver en el próximo informe cómo esas pérdidas han desaparecido, desde que aquellos, mediante un gasto grande pero necesario, hayan sido debidamente arreglados".

Aquí nadie se ha fijado en lo que los agricultores pierden debido a los malos caminos. Sabemos que hay épocas del año en que los frutos de nuestra agricultura no pueden traerse a los mercados, porque no soportan el costo del transporte, y muchos pierden a veces parte de sus cosechas por la misma razón; pero que no se les hable de que deben contribuir para hacer buenas carreteras, porque ellos no comprenden que sea preciso gastar un poco para ganar mucho, y prefieren seguir perdiendo con la pasividad que ha infundido en ellos la costumbre. Mas el Estado no debe mirar así las cosas, y la mejora de las carreteras debe hacerse cueste lo que cueste. Para ello el recurso más eficaz, y a la vez el más justo y equitativo, es la contribución directa sobre la tierra, para aplicar su producto exclusivamente a la apertura y mejora de caminos, gastando en cada localidad la suma íntegra que ella misma haya erogado por el tributo correspondiente a sus tierras.

Los ensayos que entre nosotros se han hecho ya para arreglar carreteras en debida forma, nos ponen de manifiesto el costo real de ese trabajo, y en consecuencia el presupuesto que necesitamos para irlo ejecutando simultáneamente en todas las provincias, conforme a lo que demandan las actuales necesidades y el futuro desarrollo de su agricultura y demás elementos de riqueza. Don Maximiliano Pezalla, que con laudable inteligencia y celo atendió al arreglo del tramo de carretera entre la ciudad de Cartago y el Agua Caliente, gastó por kilómetro en esa vía de tres metros de anchura, la suma de \$ 4,000.00 y esa misma cantidad sale costando la magnífica vía que actualmente construye el inteligente agricultor don Guillermo Peters entre San José y el río Virilla. CUATRO MIL COLONES POR KILOMETRO es, pues, lo que cuesta hacer una buena carretera y si queremos tenerlas en todo el suelo cultivado y poblado de nuestro país como él las necesita, debemos prepararnos a afrontar el gasto, que será remunerado después con creces a los mismos agricultores que contribuyeron oportunamente para hacerlo.

Ya nos parece oír lo que sobre esto que acabamos de proponer van a decirnos algunos, que es lo mismo que nos han dicho respecto de otras proposiciones de naturaleza parecida, hechas por nosotros anteriormente: "Si, eso está muy bueno, y es muy conveniente que pensemos en arreglar en debida forma nuestras carreteras; pero la mala condición de los caminos no permite que ahora pongamos mano en eso, y sería mejor dejarlo para más adelante cuando la situación actual desaparezca".

La situación actual! Pues esa situación es la de siempre, y ella no desaparecerá mientras no desaparezca el mal estado de nuestros caminos; y mientras no mejoremus de medios económicos para las labores de nuestra agricultura. Más claro: esa situación haya o no haya guerras, persistirá mientras no realicemos lo que constituye en esencia el programa que se propone llevar a cabo el actual Gobierno, y que se sintetiza en estos dos importantes postulados: caminos buenos y dinero barato.

AVERROES

## EL TEMBLOR A TRAVES DEL PAIS

### Servicio de nuestros corresponsales

#### EN EL OBSERVATORIO.

Abril 25.—Desde las 5.20 a. m. hasta la 1.47 p. m. se registraron nueve temblores de intensidad I y II.

A la 1.50 p. m. y a la 1.58 p. m. se registraron dos series que duraron próximamente cuatro minutos.

De las 2.18 p. m. a las 5.30 p. m. se registraron 7 temblores de intensidad I.

A las 5.51 p. m. se registró un temblor de intensidad III con dirección N. N. W. S. S. E. y que tuvo una duración como sigue: Tremor 12 segundos; fase principal 7 segundos, fase final 6 segundos; duración total, 25 segundos. Los demás detalles de este temblor están en estudio.

A las 6.42 p. m. un temblor de intensidad I.

A las 8.47 p. m. el sismo mayor registrado, con intensidad VII, dirección aproximada W. N. W.—E. S. E. y que tuvo una duración como sigue:

Tremor 7 segundos, fase principal 68 segundos o sea un minuto ochocientos segundos. Fase final cuarenta y nueve segundos; duración total 124 segundos a dos minutos, 4 segundos. Los reflejos de las ondas tuvieron una duración de 91 segundos, un minuto treinta y un segundos.

Inmediatamente después, a las 8.52 p. m. se registró un sismo de intensidad II y de caracteres indeterminados, lo mismo que a las 9 p. m. de intensidad III igual que el anterior.

A las 9.21 p. m. y 9.51 p. m. dos temblores de intensidad II y de larguísima duración.

A las 9.59, 10.02, 10.04 y 10.07, varios sismos de intensidad I y II y de larga duración.

A las 11.41 p. m. un choque brusco de intensidad II inapreciable.

Abril 26.—A las 12.06 a. m. un temblor de intensidad II y de larga duración; a las 12.08 a. m. otro de intensidad I inapreciable.

Parece ser que de esta hora (las 12.08 a. m.) se desató una fuerte tempestad sísmica, pues la actividad de los sismógrafos era tan marcada, que el registro de los temblores se practicaba con dificultad. Esta tempestad sísmica está comprobada por el siguiente registro tomado de los movimientos más severos que la denotaban:

12.51 a. m. temblor de IV intensidad y larga duración que está en estudio.

1.05 a. m. intensidad I inapreciable lo mismo que a la 1.06 a. m.

A la 1.21 a. m. uno de intensidad III y a la 1.25 a. m. uno de intensidad II.

A la 1.40 a. m. un larguísimo temblor de intensidad IV que está en estudio.

A las 2.07 y 2.20 a. m. dos temblores de intensidad III y a las 2.21 a. m. uno de intensidad II.

A las 2.25 a. m. pareció que la tranquilidad volvía, pero un nuevo choque se sucedió a las 2.51 a. m., de intensidad I.

A las 3 a. m. nos retirábamos del Observatorio, después de 2 horas de permanencia con el señor don Rafael Tristán a quien agradecemos que nos proporcionara los interesantes datos que anteceden.

En este momento, al sonar las 3 a. m. en el reloj de la Soledad, que son las 2.59 a. m. en el cronómetro del Observatorio, todos los aparatos marcan un temblor de intensidad II.

#### DIA CRITICO.

Don Pedro Nolasco es el hombre del día. El brujo, como le llaman con marcada confianza, ha bía anunciado días críticos en su almanaque para esta semana, así como las lloviznas y aguaceros.

Queda todavía un día crítico, el 28, o sea mañana.

#### EN LA CAPITAL.

No renace del todo la tranquilidad. Llueve. Esto ha traído mayores molestias a la gente pobre que estaba durmiendo en las aceras y en los cafetales.

Se han notado algunos desperfectos fuera de los ya registrados en nuestro diario: hundieron los techos de las casas de don José Maffio y don Custodio Barquero. Cayó la cocina de la casa de Elisa Artavia.

Como la Empresa eléctrica anunció que apagaría la luz en caso de temblores, la gente se preparó para ese caso fortuito comprando velas.

La parte vieja del edificio de la Segunda Sección de Policía sufrió daños.

#### LO QUE DICE EL SR. BOLLLEY.

Don Pablo Bollley, que en otras ocasiones ha tenido a su cargo el servicio sismológico del Observatorio dice que anteanoche se registraron más de 40 temblores y que el de las 8 y 45 tuvo una dirección N. W. S. E.

El señor Bollley fija el epicentro de este temblor en la región de Guatuzo. El mismo epicentro de los del 10 de octubre de 1911.

#### TOQUE DE CAMPANAS.

San Ramón, 26. — Por telégrafo.

Como a las dos y media de la mañana se sintió un fuerte temblor que mantuvo en alarma toda la madrugada a esta ciudad. El temblor fue de tal manera intenso que las campanas de la iglesia repicaron solas. No ocurrió ninguna desgracia personal, ni sufrieron mayor cosa los edificios públicos y las casas particulares.

LA JEFATURA EN MAL ESTADO.

San Vicente, 26. — Por telégrafo. Varios edificios públicos y casas particulares dañados. Jefatura en mal estado. En San Jerónimo, según noticias, fue más fuerte temblor. No han ocurrido desgracias personales.

MIL COLONES DE PERDIDA.

Puriscal, 26. — Por telégrafo. Temblor de anoche, fortísimo, a las 8 y 45 minutos. El pánico se apoderó del vecindario y los puriscaleños no durmieron temerosos de otro remezón. Las autoridades de policía y el telegrafista en sus puestos.

Las pérdidas del comercio calculanse en más de 1,000 colones.

EN MATINA CAYO UNA CASAS.

Limón, 26. — Por telégrafo. A las 8 y 45 p. m. de ayer se sintió aquí un temblor largo y fuerte. No hubo desgracias. De Matina me informan que cayó parte de una casa de dos pisos. Allí tampoco hubo desgracias personales.

AUTOMOVIL DESPUES DEL TEMBLOR.

San Mateo, 26. — Por telégrafo. Después del temblor pasó un automóvil con dirección a esa, conduciendo a tres personas. Suponemos que son josefinos que iban en busca de sus familias.

#### MUCHOS DAÑOS EN ALAJUELA.

Alajuela, 26. — Por telégrafo.

Hasta anoche a las doce se habían notado los siguientes daños ocasionados por el temblor de las 8 y 45: En casa de don Ramón Aguilar, una pared caída; donde Anselmo Avila, una casa desplomada y parte caída; donde Daniel Soto y María Conejo, una pared caída; en casa de Manuel Quesada, una pared y un cuarto caídos; donde Manuel Jiménez, una pared caída; donde Ramón Aguilar, una casa desplomada y peligrosa; donde José Ulloa, una pared rota; donde Jorge Padilla, una pared caída. A pesar de esta lista puede asegurarse que los daños son muchos más. Se gestiona el envío de varias tiendas de campaña, pues son muchas las familias que pasan la noche a la intemperie. Estoy haciendo un registro general de la ciudad y le avisaré del resultado.

LA ONDA SISMICA EN PALMARES.

Palmare, 26. — Por telégrafo.

Anoche, después del fuerte temblor de las 8 y 45 p. m., se sintieron además varios otros de menor intensidad, acompañados de fuertes ruidos subterráneos y de horribles retumbos. A las dos de la mañana una densa neblina cubrió la población, tan espesa que no permitía distinguir a una persona a 25 varas de distancia. El pánico reina en la ciudad.

OTROS DATOS DE ALAJUELA.

Alajuela, 26. — Por telégrafo.

Los Jefes Políticos de los cantones de la provincia, por telegramas comunican que el temblor de las primeras horas de anoche fue muy fuerte y puso en alarma los respectivos vecindarios, pero no ocurrieron desgracias personales ni hubo daños de consideración.

SE PARO EL RELOJ PUBLICO.

Escasú, 26. — Por telégrafo. A las 8.55 p. m. fortísimo y largo temblor. Pocas veces se ha sentido igual. La alarma es inmensa; las gentes alistan sus dormitorios provisionales. Reloj público se paró; las campanas repicaron solas; hacia el volcán Irazú notóse iluminarias en el momento del temblor. Desgracias, ninguna; pequeñas pérdidas en el comercio.

Curidabat, 26. — Por telégrafo. A señor Gobernador.

Temblores, muy fuertes. Cayó una de las campanas de la torre. Hay algunas familias sin donde guarecerse durante la noche debido al mal estado de sus casas. No hay facilidades para prestarles auxilio en ese sentido.

El Agente Principal de Policía, EDUARDO AMADOR.

CAYO UNA CAMPANA DE LA TORRE.

Curidabat, 26. — Por telégrafo. A señor Gobernador.

Temblores, muy fuertes. Cayó una de las campanas de la torre. Hay algunas familias sin donde guarecerse durante la noche debido al mal estado de sus casas. No hay facilidades para prestarles auxilio en ese sentido.

El Agente Principal de Policía, EDUARDO AMADOR.

AUTOMOVIL DESPUES DEL TEMBLOR.

San Mateo, 26. — Por telégrafo. Después del temblor pasó un automóvil con dirección a esa, conduciendo a tres personas. Suponemos que son josefinos que iban en busca de sus familias.

## CABLES TRANSOCEAN

Servicio de la "Transocean" u "Overseas" de Berlín

BERLIN. — Los periódicos alemanes publican el texto de la nota americana, considerando como seria la situación, aunque en la nota prevalece un tono reposado. Toda la Prensa expresa la esperanza de que la actitud del Gobierno alemán se inspira en la dignidad de la nación, tanto respecto a los derechos neutrales y a las leyes internacionales como a los intereses vitales de Alemania, expresando unánimemente la prensa su confianza absoluta en el Gobierno.

ESTOKOLMO. — La declaración de Inglaterra de que confiscará el carbón en los buques neutrales ha causado gran excitación en Suecia. El periódico "Svenska Tageblad" dice que esta medida se dirige aparentemente contra Suecia, pero que no podrá perjudicarla; que en realidad es una nueva extensión de la dirección inglesa contra los países neutrales. El periódico "Stockholmer Tageblad" dice que Inglaterra se ve obligada a confesar su incapacidad de proveer de carbón y como Suecia puede obtenerlo de otra parte, Inglaterra declara su confiscación. "En realidad Inglaterra es UN VALIENTE protector de las naciones pequeñas".

GINEBRA. — Según noticias de Lyon, la Entente acordó un bloqueo más estrecho contra los neutrales, poniéndolo en vigor con previa comunicación a los Gobiernos de las naciones neutrales. Desde esta fecha no se contestará ninguna protesta de los neutrales.

## Combate entre cruceros ingleses y alemanes.

### Los revolucionarios irlandeses se apoderan de Dublín

#### Servicio especial de "EL IMPARCIAL"

LONDRES, 25.—Varios cruceros de batalla alemanes aparecieron frente a Lowestoft hoy, y abrieron fuego contra las fuerzas de tierra. Parece que los daños ocasionados fueron insignificantes. Fuerzas navales locales y varios cruceros ligeros ingleses trabaron combate con los atacantes y los alemanes se vieron obligados a retirarse. Dos cruceros ingleses y un cazatorpedero fueron dañados, pero ninguno fué hundido.

LONDRES, 25.—Los revolucionarios irlandeses se apoderaron hoy de Dublín. Se informa que algunas personas fueron muertas. Se anunció en la Cámara de los Comunes que se habían despachado tropas para aquel lugar y que la situación se había dominado.

WASHINGTON, 25.—De un momento a otro se espera la llegada a la frontera del General Obregón, Ministro de la Guerra de México, para conferenciar con el General Scott, Jefe del Estado Mayor del ejército norteamericano. Las futuras relaciones entre los Estados Unidos y México dependerán en gran parte del resultado de esta entrevista.

BERLIN, 25.—Ayer se celebró una conferencia con el Embajador norteamericano Gerard acerca del asunto de submarinos y los resultados oficiales de la conferencia fueron comunicados a Washington. En el curso del día de ayer no se desarrolló nada de nuevo.

#### DAÑOSE LA ESCUELA.

Santo Domingo, 25.

Fuerte temblor; desgracias personales, ninguna; muchas casas rotas por el sismo de las 8 y 45 p. m. Pánico en la población. Mucha gente durmiendo en el gallón del mercado en construcción. Algunas tapias se derrumbaron. La luz eléctrica estuvo a punto de apagarse. El edificio de la escuela sufrió algunas serias averías.

SUSTO MAYUSCULO.

Pacaña, 26. — Por telégrafo.

Temblor de anoche muy fuerte. El susto fue mayúsculo. Ninguna desgracia personal.

PERDIDAS EN EL COMERCIO

San Rafael de Oreamuno, 25.

A las 8 y media p. m. sintióse aquí temblor fortísimo y de gran duración. Sin novedad. Sólo pequeñas pérdidas del comercio.

Población muy alarmada.

INUNDACIONES.

Se nos asegura que en Aserri desbordóse una acequia arrastrando objetos y animales a su paso. No podemos confirmar el suceso. Aserri, como saben nuestros lectores, está situado sobre un plano inclinado, y nada de extraño sería que el dato resultara cierto.

#### INCOMUNICADO EL GUANACASTE.

Del Guanacaste no tenemos noticias; las líneas están interrumpidas, como consecuencia del temblor y quizá de las lluvias. A pesar de todo no creemos que hayan ocurrido desgracias en aquella rica región.

#### Convocando al Congreso

Alfredo González, Presidente Constitucional de Costa Rica,

DECRETA

Artículo único. — Convócase al Congreso Constitucional a sesiones ordinarias que han de inaugurarse a las doce del día primero de mayo entrante.

Dado en la ciudad de San José a los diez y siete días del mes de abril de mil novecientos diez y seis.

ALFREDO GONZALEZ

El Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación,

C. GONZALEZ RUCAVADO

## Sin cablegramas

Tenemos la pena de participar a nuestros lectores que la Central de Telégrafos nos da cuenta de estar averiadas las líneas, razón por la cual nos privamos de insertar las noticias cablegráficas que llegan por la vía de San Juan del Sur.

Entendemos que el desperfecto obedece al movimiento sísmico de anteanoche.



**Ya llegó la conocida MANTECA marca SMITH, la mejor que ha venido a Costa Rica**  
**Unicos Agentes para Costa Rica: H. MANN & Co. :- New York**  
**Depósito en San José: Víctor Fabián :- Teléfono 724 :- Depósito en Puntarenas: Luis Casalvolone**

### Sensible fallecimiento de don Virgilio Quirós E.

A las nueve de la mañana del domingo próximo pasado y después de ocho días de sufrir penosa enfermedad, entregó su alma al Creador el querido amigo don Virgilio Quirós.

Era Virgilio uno de esos jóvenes que se abren paso en la vida con el broquel de su inteligencia y de su esfuerzo, y en esa ruta de trabajo y probidad fue cautivando simpatías que a la hora presente lamentan profundamente su separación eterna. Últimamente era Jefe de trabajos en la construcción del Templo de los Angeles, donde, una vez reconocida su inteligencia poco común para esa clase de trabajos, se le tributó respeto y alta estima.

Su vida, en cuyo fondo agita base sordamente una tragedia de familia, que siempre calló con herética discreción, pero que no obstante conocimos y lamentamos con lágrimas muchos amigos, y creemos que de esta tragedia del corazón dependió su muerte—llevó impresa siempre exteriormente la actitud del perfecto hijo, del amado padre, del fiel amigo, del celoso hermano, del probo artesano y en una palabra del íntegro ciudadano.

Descanse en paz el glorioso amigo que murió asistido como verdadero católico y reciban nuestro pésame sus estimados padres don Ramón Quirós y doña María Esquivel de Quirós, su tío y padrino Presbítero Doctor José Badilla C., cura de Cartago, su apreciable primo Dr. Sergio Fallas y señora, sus hermanos don Raúl Salazar y señora, don Manuel Bolaños, Jefe Político de Palmares, y su señora esposa, don José Ramón Mesén y señora, don Carlos Zuñiga y señora, las señoritas Sofía, Amparo, Honoria y Matilde Quirós y todos sus demás justamente afligidos deudos.

CORRESPONSAL.  
 Cartago, 25 de abril de 1916.

### Indicador de EL IMPARCIAL

**27** JUEVES  
 Abril

#### SANTORAL

Santos Toribio, Anastasio y Pedro Amengol.

#### MAREAS

Pleamar en Puntarenas a las 11h. y 50m. a. m.

#### EFEIMERIDES

1870. — El General don Tomás Guardia, acompañado de 25 conjurados, asalta los cuarteles de esta capital y se proclama Jefe de Armas de la República.  
 1895. — Con motivo de una injusta reclamación, contraria a las reglas del Derecho Internacional, desembarcaron en el puerto de Corinto marinos ingleses. El señalamiento centroamericano fue unánime.

#### HOSPITAL

Existencia para mañana... 422

Entradas

Joaquín Morales, 44 años, Puriscal.  
 —Rafael Venegas, 48 años, Carmen.  
 —Neftalí Delgado, 18 años, Santa Ana.  
 —María Ramírez, 12 años, Hospital.  
 —Ester Sancho, 19 años, Hospital.  
 —Elida Monge, 19 años, Hospital de Huérfanos.  
 —María Mesén, 43 años, Guadalupe.  
 —Casilda Ulate, 30 años, Hospital.  
 —Trinidad Padilla, 32 años, San Ramón.  
 —Tomás Robles, 50 años.  
 —Antonio Matvey, 18 años, El Zapote.

—Federico R. Richard, 24 años, Merced.  
 —Nathaniel Gordon, 19 años, Limón.  
 —Arcadio Callejas, 30 años, Puntarenas.  
 —Balvanera Chavarria, 29 años, Orotina.  
 —María Obando, 33 años, Turrialba.  
 —Esteban Campos, 7 años, Turrialba.  
 —María Sarmiento, 29 años, Turrialba.  
 —Angélica Umaña, 35 años, Turrialba.  
 —Rafael Acuña, 30 años, Turrialba.  
 —Francisca Bermúdez, 38 años, Turrialba.

#### NACIMIENTOS

Inés Brígida del Socorro, de Vicente Peralta y Emilia Bermúdez.  
 —Mérica Malta, de Tobías Soto Loria y Odili Rojas.  
 —Victor Manuel, de Evangelina Serrano Rodríguez.  
 —Jacinto, de Evaristo Herrera Villalobos y Angélica Jarquir Delgado.

#### PASAPORTES

José Pablo Rodríguez con su señora y cuatro hijos, para Estados Unidos.  
 —Santiago Gutiérrez, con su señora, para Estados Unidos.

#### DEFUNCIONES

Pedro García, 90 años, Alajuela.  
 —María Solera, 8 meses, Catedral.  
 —Claudio Vargas, 3 meses, Hospital.  
 —Victor Chaves, 2 años, Merced.

#### HOTELES

San José.—Hugo Carlson, San Carlos.  
 Continental.—Miguel Reyes, Francis.—R. A. Vaglio, Limón.  
 Chomes; Eduardo González, Salomón Esna, Limón.

#### MARITIMAS

Puntarenas, 25.—Por telégrafo. Hoy a las 11 a. m. fondeó el vapor inglés "Acajutla" de 633 toneladas, procedente de Balboa, C. Z., con dos días de travesía; 56 tripulantes; Capitán Aylesbury, y consignado a Felipe J. Alvarado. Sin pasajeros, carga ni correspondencia.  
 El Capitán del Puerto,  
 J. BENITO LIZANO

Puntarenas, 26.—Por telégrafo. Hoy a las 2 a. m. zarpó para San Juan del Sur el vapor noramericano "San Juan" de 1496 toneladas; 60 tripulantes; Capitán Carlson, y despachado por Felipe J. Alvarado y Co. Pasajeros: Gertrudis Centen y dos niños; Alex Mekre, Máximo Sanyoa y señora y Charles Horowitz. Carga, 2652 sacos café con peso de 177736 kilos; 16 sacos cacao, 994 kilos; 7 bultos equipaje, 324 kilos, y un bulto muestras madera 30 kilos. Correo, 8 sacos y 5 paquetes.  
 El Capitán de Puerto,  
 J. BENITO LIZANO

#### ADMINISTRACION JUDICIAL

Vistas para hoy

Sala 1a.  
 27. — Ordinario) Serafín Saravia Fabora c/ Juan Lippy Falt y otros, a la 1 p. m.  
 27. — Ejecutivo) J. R. R. Trovo y Co. c/ Reyes, Villalobos, Vargas y otros, a las 2 p. m.

#### Sala 2a.

27. — Juan Darío Murillo, a la 1 p. m.  
 27. — Belisario Barrantes y Joaquín García, a las 2 p. m.

#### Casación

27. — Evaristo Picado Trejos, a la 1 p. m.

#### TIPOS DE CAMBIO DEL BANCO DE COSTA RICA

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Londres .....       | 160 |
| New York .....      | 170 |
| San Francisco ..... | 170 |
| New Orleans .....   | 170 |
| Paris .....         | 135 |
| Hamburgo .....      | 105 |
| Italia .....        | 135 |
| España .....        | 161 |

### "JABON DE HIEL DE VACA"

Inmejorable para limpiar el cutis de manchas y pecas

### FRAGANTE Y ANTISEPTICO

PREPARADO EN LA  
**Botica Francesa**  
**Hermann & Zeledón**

### Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.  
**MULTITUD DE CASOS CURADOS**  
 Fijarse en las certificaciones que acompañan a cada caja.  
**DEPOSITO EN SAN JOSE: BOTICA FRANCESA.**  
 Propietario: Salomón Chajud.  
 Las Juntas de Abogados.  
 La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme la ley.

### GONOGOL

**INYECCION INFALIBLE CONTRA LA GONORREA**  
 No produce las malas consecuencias de otros preparados y cura la dolencia radicalmente y en pocos días.

**INSTRUCCIONES:** Aplíquese dos inyecciones tres veces al día. Se recomienda tomar al mismo tiempo, que se aplican las inyecciones, la siguiente fórmula:

BENZOATO DE SODIO..... 8 gramos  
 UROTROPINA ..... 4 gramos  
 AGUA FILTRADA ..... q. s. ad. 250 c. c.  
 Mézclase y tómese una cucharada tres veces al día.

**PREPARADO ÚNICAMENTE PARA LA "FARMACIA CENTRAL"**  
 Heredia. — Dengo Hermanos y Cia. — Costa Rica.  
 Departamento para la venta al por mayor: "BOTICA FRANCESA"

### Aviso de la Dirección General de Correos

A fin de evitar reclamaciones y retrasos en el transporte y distribución de los objetos que se confían al Correo, como para hacer efectiva la pena señalada a los empleados que falten al cumplimiento de su deber, se recomienda a los remitentes:

- 1o.—La mayor claridad posible en la escritura del sobre.
  - 2o.—La mayor exactitud en las señas de los destinatarios con todos los detalles que sean del caso.
  - 3o.—El nombre de la provincia a que corresponde el lugar adonde se dirige la correspondencia.
  - 4o.—Tener presente que es absolutamente prohibido introducir valores en cualquier forma en cartas ordinarias.
- Es muy conveniente, también, que en la carta figure la dirección exacta del remitente, porque así el destinatario puede, al contestar, dirigir en debida forma la contestación. La costumbre de usar sobres con membretes de dirección es muy recomendable porque en caso de no encontrarse al destinatario la carta puede ser devuelta a su origen.

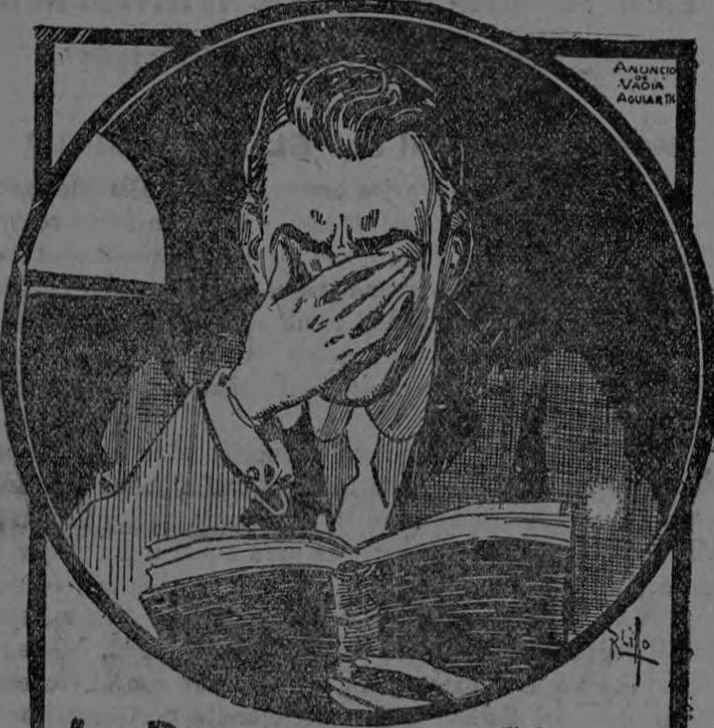
### SE COMPRA DULCE

Del 24 del corriente en adelante y hasta nuevo aviso, la Administración General de Licores seguirá comprando dulce a los particulares a CUATRO COLONES el quintal, puesto en la bodega de la Estación vieja de Alajuela o en la Fábrica Nacional en San José.

Este dulce es para la EXPORTACION Y DEBE SER, POR LO CONSIGUIENTE, BLANCO Y DE BUENA CALIDAD; sólo se recibirá en marqueta y será pagado a la presentación del recibo correspondiente en las oficinas de la Administración General.

San José, 6 de abril de 1916.

M. G. ESCALANTE,  
 Administrador General de Licores.



### Las Personas que Leen Mucho,

Las que andan al Sol,  
 Los que se exponen al polvo,

sufren frecuentemente de la vista, sienten dolores en los ojos, notan estorbos en la visión y padecen de lagrimeos y otras afecciones.

Todas las afecciones de los **Ojos**  
 SE CURAN usando las PASTILLAS

### OCULINE

que descongestionan la vista, evitan el daño del exceso de lectura, del fuego del Sol, las suciedades del polvo y mantienen la vista, sana y buena; siempre dispuesta, sin estorbos ni molestias.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES DROGUERIAS Y FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO.  
 THE TROPICAL PHARMACAL COMPANY,  
 New York, E. U. A.

#### DEPOSITO:

Botica Oriental de don Francisco Jiménez N., Botica del Comercio de don Carlos Silva R., Botica de la Dolorosa de don Elías Jiménez.  
 Agente exclusivo para Costa Rica: José R. Hernández.

### Orden de Policía

Mientras dure la refacción de la carretera de San José a Heredia "VIA EL PASO DE LA VACA" y "LA FUNDICION", el tráfico queda desviado por el camino de "CINCO ESQUINAS".

El Comandante de la Segunda Sección de Policía,  
 JOSE MARIA PINAUD.

Anúnciese Ud. a "El Imparcial"

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

### Cerveza TRAUBE LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos,  
 fuerza a los jóvenes  
 y belleza a las mujeres







# Teatro Nacional

## GRANDIOSO ACONTECIMIENTO ARTISTICO

Próximo debut del eminente cuadro de ópera GALLI-CURCI en el cual figuran la primera Soprano del Mundo AMELITA GALLI-CURCI, el notable Barítono MARIO VALLE, el célebre Bajo de la Scala de Milán GENNARO CURCI y el reputado Maestro AMADEO FERRES del Teatro Real de Madrid.

## REPERTORIO

Lucía, Tosca, Rigoletto, Bohème, Cavalleria Rusticana, Sonámbula, Pagliacci, Traviata, Puritani, Favorita, Vally, Mefistófeles, Aida, Hugonócs, Gioconda, Carmen, La Fanchulla de West, Lo hengrin, Fausto, I Zingari, Mme Butterfly, Barbero de Sevilla, Trovador, Parissina, Iris, Lack me y Andrea Chenier.

Lujosísima Presentación.

Magnífico decorado

6 UNICAS FUNCIONES 6.

Precios de abono para las seis funciones.

|                                             |        |
|---------------------------------------------|--------|
| Palcos de 8 asientos...                     | 192.00 |
| Palcos de 6 asientos...                     | 144.00 |
| Palcos de 4 asientos...                     | 96.00  |
| Butacas...                                  | 24.00  |
| Lunetas...                                  | 13.00  |
| Palcos de Galería Primera Fila...           | 12.00  |
| Palcos de Galería Segunda y Tercera Fila... | 9.00   |
| Precios de entrada por función.             |        |
| Palco de 8 asientos...                      | 40.00  |
| Palcos de 6 asientos...                     | 30.00  |
| Palcos de 4 asientos...                     | 20.00  |
| Butacas...                                  | 5.00   |
| Luneta...                                   | 4.00   |
| Palcos de Galería Primera Fila...           | 2.50   |
| Palcos de Galería Segunda y Tercera Fila... | 2.00   |
| Galería General...                          | 1.50   |

El abono queda abierto desde esta fecha en la acreditada tienda de los señores Herrero "LA PUERTA DEL SOL" y se cerrará tres días antes del señalado para el debut.

## NOTA IMPORTANTE

El valor del abono será depositado en la Casa Bancaria de los señores Sasso & Pirie, y este quedará como garantía para los abonados hasta el final de la temporada.

## PROXIMO DEBUT! — VEANSE LOS PROGRAMAS

## UNA QUEJA

Mal servicio en el Ferrocarril del Atlántico

Un comerciante que nos merece pleno crédito se acercó hoy a nuestra mesa de redacción y nos expuso que había perdido toda la mañana en la estación del ferrocarril a Limón, para manifestar un par de bultos, porque el empleado que debía atenderle estaba pasado de licor y no hacía más que cabecear encima de su escritorio.

La Compañía, por la seriedad que debe distinguir a toda empresa de tanta importancia, debiera vigilar la conducta de sus empleados, sobre todo la de aquellos que por razón de los puestos que desempeñan tiene que atender al público.

## Velada en Alajuela

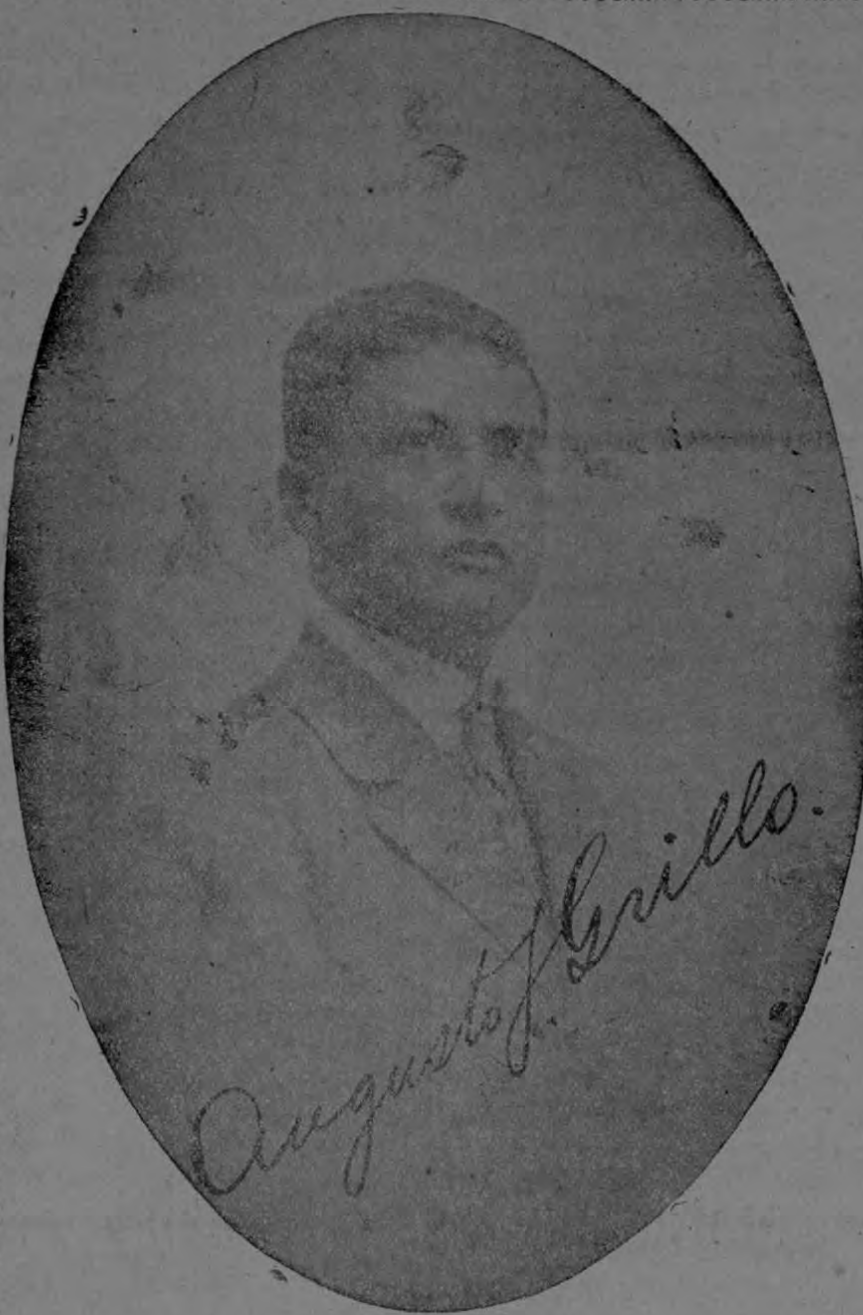
El Centro "Ariel" dará una velada en Alajuela el 30 de este mes, en el Teatro Municipal.

Habrán números de música, recitaciones y discursos.

Llevarán la palabra el Lic. don Eliezer Sibaja y don José Vargas Torres.

Recitará don Carlos Montero B. Don Miguel A. Umaña será el Director de Orquesta.

# LA BODA DE MAÑANA



AUGUSTO J. GRILLO

Ha mucho tiempo que se aman con amor sincero, y al fin mañana harán efectivas sus promesas de cariño. El Augusto J. Grillo, ha venido luchando como bueno en todos los combates de la vida, y ha triunfado siempre porque forma en las filas de esa juventud que es brío y es revolución; y ella, María Luisa Barquero, porque es buena y es simpática ha sabido captarse las simpatías de todos cuantos hemos tenido el placer de conocerla. Que sean felices por toda una eternidad son nuestros deseos.

G-B



MARIA LUISA BARQUERO

## Leyendo "La Gaceta"

### CARTERA DE RELACIONES

Se crea un Viceconsulado de Costa Rica en Matanzas, República de Cuba, y se nombra para que lo desempeñe *ad honorem* al señor Erasmo Hurtado de Mendoza y González.

Encontrándose vacante el puesto de Delegado de Costa Rica al Instituto Internacional de Agricultura de Roma, se nombra para el Delegado *ad honorem* al Comendador don Marco Besso.

Se le concede carta de naturalización costarricense a los señores José Chen León, José María Pay Jé, Pedro Quirós y Juan Armin, todos comerciantes, naturales de China, y vecinos de Puntarenas.

Se le concede también carta de naturalización al señor Max U. Weinberg Schap, natural de Alemania.

### CARTERA DE GRACIA

Se les rebaja la décima parte de las penas de presidio a los reos Gregorio Valle Valdivia y Luis Fernández.

—Se deniega la petición de Carlos Ramos.

—Se declara con lugar el recurso de apelación del señor Juan Carmona Méndez, miembro de la Junta de Educación de Colima y se dispone que vuelva al desempeño de su cargo.

## Boletín de Limón

Limón, abril 24.

### Misión en Buenos Aires.

Por orden del señor Gobernador y como medida de humanitaria precaución se ha prohibido regar matazate para el desverber de las calles de Limón. El trabajo se hace arrancando la grama por los mismos barrenderos después del servicio de aseo; aunque haya algún verde en las calles es preferible a que se derrochen los fondos municipales en falsos aparatos de higiene como en no remoto tiempo suceda.

Ahora lo que se hace cuesta poco, pero se hace.

—Hoy se sintió un fuerte temblor; no ocasionó desgracias personales.

En Matina derrumbáronse algunas casas.

—El activo Comandante de Policía señor Robles hizo circular la consoladora noticia de que nada de particular había sucedido en el resto de la República, y dando gracias a Dios de que así fuera nos fuimos cada mochecho o su olivo, no sin cierto temorcillo de que se repitiera el no muy grato balanceo.

—De la procesión llevada a cabo por la colonia nicaragüense en los días de Semana Santa, les remitiré crónica especial por haber resultado un verdadero acontecimiento, en orden y perfecta interpretación.

(De "Mercurio", de Santiago de Chile.)

CRONICA

## Diplomáticos costarricenses en Chile

### La confraternidad chileno-costarricense

Heza de las ciudades y la cultura que revelan sus habitantes. A la par, nos sentimos llenos de gratitud por las atenciones de que hemos sido objeto por todas las autoridades de los lugares de tránsito, en cuya amabilidad hemos visto reflejada la clásica hospitalidad y cortesía del Gobierno y el pueblo chilenos. Costa Rica guarda con este país vínculos de gratitud. En una época no remota, el Gobierno chileno ofreció al de mi patria varias becas en sus establecimientos docentes, las que fueron aprovechadas por estudiantes que hoy ocupan altas posiciones en el Gobierno, en el magisterio y en el ejército, todos los cuales han sido portavoces de la cultura y hospitalidad chilenas.

—Y qué nos dice, preguntamos al señor Fernández, sobre la misión diplomática que les trae a nuestro país?

—Para agradecer las atenciones de que en todo tiempo Costa Rica ha sido objeto de parte de Chile, —nos contestó— mi Gobierno considero conveniente acreditar una Legación ante el Gobierno de esta República, designando para ese objeto a su Ministro del Interior, con el carácter de Ministro Plenipotenciario, con el fin de hacer presente a dicho Gobierno la simpatía con que el pueblo costarricense ha visto siempre a su progresista hermana del Sur. Aprovechando la amabilidad del Gobierno de Chile, que ha puesto a la disposición de las delegaciones de tránsito para Buenos Aires un tren especial, saldremos con rumbo a esa capital mañana en la noche, para regresar a Santiago una vez terminadas las conferencias

del Congreso Financiero. —Y la Legación será permanente?

—La Legación que Costa Rica actualmente acredita ante el Gobierno chileno, no tiene carácter permanente, pues regresamos de nuevo a Costa Rica, una vez hayamos acreditado también la Legación ante los gobiernos de la República Argentina y del Brasil. Sin embargo, creemos que una vez anudadas íntimamente las relaciones diplomáticas, Costa Rica enviará su Legación con carácter permanente.

La conversación tomaba interés y giro. Aventuramos una pregunta:

—Qué concepto, señor Fernández, existe en su país sobre el A. B. C.?

—La triple inteligencia de las grandes naciones sudamericanas, —nos contestó nuestro interlocutor— conocida en la vida internacional con el nombre de A. B. C. ha sido vista con profunda simpatía en Costa Rica, y en general en todo Centro América, donde se considera la formación de este bloque como una garantía para la raza y la independencia de estos pueblos en medio de los azares de la época presente, en que parece haber reemplazado el imperio de la fuerza al del derecho. Por otra parte, Costa Rica consideraba este acercamiento de las hermanas del sur, como una prenda de fraternidad entre ellas, desterrando para siempre los temores de conflagraciones entre pueblos llamados a un común y esplendoroso destino.

—¿Podría decirnos algunas

ideas sobre intercambio comercial?—indicamos.

—Creemos que se puede establecer un intercambio mayor de productos que el que existe al presente. Costa Rica, y en general Centro América, pueden enviar a Chile productos tropicales que allí se producen, quizá como en ninguna zona del planeta, tales como café, bananos, cacao, etc., y las diversas frutas de aquellos climas. En cambio, Chile puede remitirnos sus exquisitos vinos, que allí encontrarían extenso y fácil mercado, conservas, géneros de lana, etc. Para ello sería necesario una línea de comunicación que tocara en todos los puertos de Centro América. El haber menguado considerablemente el comercio en re Centro América y Europa, haría posible el mayor intercambio comercial. Creemos que si la línea de navegación que sirve la Compañía Sud-Americana, se resolviera a reanudar el servicio con Puntarenas y los otros puertos centroamericanos del Pacífico, de ello dimanaría considerable provecho.

No tuvimos tiempo de obtener informaciones sobre los tópicos que desarrollará la delegación en la Conferencia Financiera, pero sobre el particular ilustrarán el criterio de nuestros lectores algunos acápites del discurso con que el Presidente de Costa Rica, Licenciado don Alfredo González Flores, saludó a la delegación de finanzas norteamericanas, que actualmente visita Centro América:

—Invitamos a los comerciantes y a los banqueros de todos los países del mundo, —dijo— a que nos presten su ayuda, a que nos ven-

Jueves 27

TEATRO VARIEDADES

Jueves 27

El rey de la risa, CHARLES CHAPLIN, en la divertida escena

EL VAGABUNDO en 2 partes

La fina comedia dramática en 3 partes ABNEGACION SUBLIME  
Próximo debut, gran atracción, el notable DUETTO LOS SPINELLI.

TEATRO ACTUALIDADES

De construcción moderna de madera  
contra temblores  
Dos tandas para hoy, con el estreno de la película

UN RAYO DE SOL

MABEL GUIA EL AUTO

En esta semana: TRES SEMANAS



## Noticiero diario

Por telégrafo  
y correo

## de Centro América

## NICARAGUA

## GUATEMALA

Reportamos al Ministro de Costa Rica, señor Cabezas Gómez:

De política costarricense ni una palabra. Nada de nuevo dice que ocurre, o que por lo menos a sus oídos no ha llegado noticia alguna que valga la pena.

—La demanda de Costa Rica contra Nicaragua, ha producido alguna excitación en su Patria? le preguntamos.

—Pues francamente, repuso no podría decirlo porque eso ocurrió cuando yo hacía mi viaje para Nicaragua.

—Y qué hay—le interrogamos—de un cablegram de Depéramiento de Estado para la Cancillería costarricense, en el cual el Gobierno americano hace saber al de Costa Rica, que la Corte de Justicia Centroamericana no es competente para conocer de la demanda por la celebración del Tratado de Canal?

—Que es absolutamente falso, fue su respuesta. Con Costa Rica nada tiene que ver el Gobierno americano en estos asuntos. Puede usted decirlo así, lisa y llanamente.

—Se habla de política nicaragüense en Costa Rica?

—No he oído decir nada.

—Y el doctor Irias?

—Ah! el doctor Irias se encuentra en Washington; y en Costa Rica se dice que vendrá a Nicaragua en compañía del General Emiliano Chamorro.

—Trae usted en esta ocasión alguna misión especial a Nicaragua?

—Ninguna; vengo como siempre a ejercer mi puesto con la misma voluntad y elevación de miras que antes lo he ejercido, cumpliendo los deseos del Gobierno que represento, y los míos propios.

Managua. — Fuese al exterior la hermana del Presidente Díaz.

—La Municipalidad de Diriomo construye en las principales calles varias rampas.

Falleció en Chinandega el joven Aurelio Sotomayor.

—Este año nótese gran escasez de palomas, pues las cacerías de ellas han resultado nulas.

—Reanudáronse los trabajos de la Avenida Central.

—En Granada quedó terminado el tablado en la Isleta, construido para que en él presencien las señoras los desafíos concertados.

—Hay gran afluencia de temporistas en San Juan del Sur.

—En aquel puerto enfermó don Carlos Holman.

## HONDURAS

Tegucigalpa, 25. —Por telégrafo.

Regresó de Yusearán el señor Ministro de Hacienda General Córdoba.

—Pasó la Semana Santa en completo orden y animación en esta capital.

—Murió en Yoro la esposa de don Dionisio Romero.

## CORRESPONSAL

Probablemente será subvencionada en Tegucigalpa la Escuela Técnico-Práctica de Señoritas, por el Gobierno.

—El servicio de agua y luz eléctrica ha estado sufriendo ligeras interrupciones.

—El Doctor Bertrand, Presidente de la República, asociado del doctor Valenzuela y otros facultativos, ha asistido con solicitud al doctor Soriano, quien ha entrado en un período de franca mejoría.

—Llegó de Juticalpa el profesor Ventura Escobar.

—Fue saqueado por los caicos el almacén de doña Rosa y de Rosa, frente al mercado Dolores.

—Proyéctase la construcción de una carretera para automóviles entre Choluteca y el puerto de San Lorenzo.

—El abogado Rafael Alduvín L. fue nombrado Juez de Letras de lo Civil de este departamento.

Guatemala. — Don Francisco Ruiz donó a la Municipalidad de San Juan Zacatepéquez media manzana de terreno para la construcción de las escuelas nacionales.

—Con 500 pesos mensuales fue jubilado el telegrafista veterano, Adrián Santiago V.

—Falleció en El Progreso don Julio Orellana.

—Fue operado en Quezaltenango don Abraham Madrid.

—Inauguróse en Chimaltenango la entrada del agua potable del río de la Villa.

—Elegantemente decorados han quedado los salones de despacho del Alcalde y Secretaría, del cabildo municipal de Quezaltenango.

—De tránsito para los Estados Unidos se halla en Guatemala don Angel Caligaris, procedente de Managua.

—Suntuoso fue el entierro de Sor Fouer, Superiora del Hospital General.

—Efectuóse el último concierto de la Sociedad de Filarmónicos de Guatemala.

—El Domingo de Ramos efectuóse la primera corrida de toros. Llegó una cuadrilla de diestros de México.

—Muchas familias partieron para la Antigua Guatemala a pasar allá la Semana Santa.

## EL SALVADOR

Las compras de maíz y frijoles durante el año fueron así:

Maíz extranjero cuarenta y cinco mil trescientos ochenta y dos quintales; maíz del país, tres mil novecientos quintales; total, cuarenta y nueve mil doscientos ochenta y tres quintales. Frijol extranjero, dos mil doscientos ochenta y tres quintales; frijol del país, un mil trescientos noventa y cinco quintales; total, tres mil seiscientos veinticuatro quintales.

El valor del maíz extranjero y del salvadoreño en junio, cargando al primero el principal de factura, desembarque, muellaje, gastos de aduana, fletes, acarreo, local y comisiones, da un total de 388,714 dólares; y el de los frijoles extranjeros con los mismos gastos 62,795.89.

Quedan algunas existencias de positas en graneros y de éstas se han entregado donativos acordados por el Gobierno, siendo el más importante el que se hizo de las existencias en Sonsonate para ser distribuido por la Comisión oficial encargada de socorrer a los damnificados por el terremoto de septiembre.

—La Sociedad de Artesanos "La Concordia" tuvo la feliz iniciativa de organizar un certamen Artístico-Industrial; y el Ministerio de Agricultura contribuyó con la suma de seis mil pesos para su realización. El resultado de este Certamen fue un verdadero acontecimiento, que puso de manifiesto el espíritu del pueblo trabajador que tiende a la prosperidad general de la nación.

—En Sonsonate se inició una exposición de Ganadería e Industria, para la cual contribuyó el Gobierno con la suma de dos mil pesos; pero esta Exposición, desgraciadamente, no tuvo verificativo.

## Muere Bob Burman

Riverside, California, abril, 18.

—El famoso driver de automóviles, que ostentaba el título de Rey de la velocidad, el célebre Bob Burman, ha muerto pilotando una máquina de carrera en el track de Corona de esta ciudad. Burman al volcar su máquina llevaba todas las probabilidades de ganar la carrera de trescientas millas que se estaba corriendo. Su muerte ha causado muy honda impresión; pues difícilmente existía una persona en la Unión Americana que no estuviera familiarizada con su nombre.

## Construcción de puentes en los talleres del Pacífico

La guerra europea obstaculiza los pedidos de puentes que se hacen al exterior. Parece que las fábricas empeñadas en proveer de cañones y balas a las naciones beligerantes de Europa, no se detienen ahora a construir con la brevedad del caso esa clase de obras.

Ello ha sido motivo para que varios pasos peligrosos carezcan de puentes, y en vista de tal circunstancia el señor Secretario de Fomento ha dispuesto que tales puentes se fabriquen en esta capital, en los talleres del Ferrocarril al Pacífico, aprovechándose los desechos de metal que allí abundan.

Encarece el señor Ministro Pinto la conveniencia de especificar escrupulosamente los gastos con el objeto de ver si esas construcciones resultan más baratas hechas en el país que en el extranjero.

Por el momento se comenzará a construir el primer puente, que será colocado sobre el río Porrosatí.

Si el gasto no resulta mayor que lo que presupuestan las casas extranjeras, todas esas obras y sus similares serán hechas en dichos talleres.

## CRESPINA ORIENTAL

NUEVA LOCION PARA EL CABELLO

La única que lo fortalece y preserva de las canas; lo aumenta, suaviza y hermosa.

TODAS LAS BOTICAS DE IMPORTANCIA LA VENDEN

## Párrafos a granel

—Se ha girado una letra por \$1,916.65 para pagarle a la Compañía del cable sus servicios del mes de marzo anterior.

—Serán sacados nuevamente a remate los puestos de licores del país y extranjeros en Santa María, El General y San Andrés de Farrasá.

—En Puriscal pensó el Municipio a don Laureano Bermúdez, vecino de San Pablo.

—Fue nombrado Comisario del amino de Paqueta hasta La Plata el señor Francisco González, a quien se le atribuye el carácter de Agente Principal de Policía Municipal, si el Ejecutivo accede a ello.

—La Municipalidad de Santo Domingo ha ordenado reparar uno de los bastiones del puente situado sobre el río Virilla.

La Municipalidad de Cartago ordenó construir un puente sobre el río Purres y un edificio para el de Tobosí.

—Fue recibido ya el acueducto de La Carpintera.

—Existen quejas contra la Junta

Edificadora de la iglesia de los Angeles.

—Fue vendido el establecimiento de comercio que la casa Hubbard y Co. tiene en Limón, a Clarence Charest C.

—Don Nabor Campos Martínez se hizo cargo del Juzgado Civil de Cartago, interinamente.

—El joven don Rogelio Soto nos pide órdenes para el Japón a donde se dirige con el objeto de practicar en negocios de sedería con el fin de establecer un negocio en San José.

—En 11,000 colones estaba valorada la gasolina "Barba" que fue destruida por un incendio a la altura de "Las Cortezas".

El motorista Alejandro Perea resultó con algunas quemaduras. Salvóse la lancha de remojo.

—Después del temblor del domingo se ha iniciado de un modo general en la República el período de las lluvias.

—El vapor "San Juan", que debe haber anclado ayer en Puntarenas, trae 70 toneladas de carga y recogerá 5,000 sacos de café.

## De Puriscal no han venido soldados a esta Plaza

Estamos perfectamente capacitados para desmentir la afirmación hecha por un diario de esta capital de que del cantón de Puriscal se habían traído ciudadanos a servir en uno de los cuarteles de esta plaza con motivo de los últimos sucesos políticos. Esta aclaración nos la hace un distinguido vecino de aquel pueblo, el que además nos manifiesta que el diario que hace la afirmación antes desmentida dice haberla obtenido de un respetable sacerdote. Como el único sacerdote que de aquella villa ha regresado a esta ciudad es el honorable presbítero don Andrés Fuentes, podemos decir que también esta otra afirmación es infundada, pues demasiado conocemos al presbítero Fuentes para creerlo capaz de afirmar el absurdo antes apuntado.

## El trágico suceso de ayer

Marcos Madriz, oriundo de Puriscal de Cartago, era un joven de 16 años de edad, acaudalado en esta capital, donde era bien conocido, desempeñando últimamente el empleo de dependiente en la pulpería "La Industria".

El martes pasado, por la noche, encontrándose el señor Jefe Político de San Pedro de Montes de Oro, don José Joaquín Zavaleta, en la esquina de la Jefatura, le llamó la atención un hombre que envuelto en una sábana de dormir marchaba por la calle. Percibiendo aquello poco natural, persiguió al viandante.

Llegado que hubo el misterioso hombre a la pulpería de Fuentes, reunióse con algunas personas que allí se encontraban, de las cuales aceptó algunas copas de licor, y entre copa y copa del maligno néctar, comenzó a sus contortulios que él tenía serios motivos, originados por los temblores para quitarse la vida. Interrogado por sus compañeros que cuándo realizaría tal propósito contestó que un día de tantos.

Este raro personaje era Marcos Madriz, a quien a pesar de lo di-

cho y de portar una pistola, no siendo creído por sus amigos de tertulia, quienes supusieron efectos del licor las ideas expresadas, lo dejaron marcharse solo; pero al llegar a la plaza del pueblo la obsesión dominó probablemente al infortunado, y poniendo en práctica su intento rasgó el silencio de la noche con un disparo que fue a cortar el hilo de su existencia.

Audieron la autoridad y los vecinos; el médico Doctor don Teodoro Picado atendió al infeliz suicida a quien le extrañaron un proyectil alojado en el cerebro. Dos horas más tarde esta víctima probable del alcohol entraba en el seno de lo desconocido.

Del registro hecho por la autoridad resulta que el difunto llevaba en el bolsillo una botella de loción, quince colones y veinticinco céntimos, una llave, una pulsera, un reloj y una carta dirigida a la señorita Amalia Monge.

Fábrica de tostar y molar café "LA COSTA RICA"

Se tuesta y muele café a \$1.25 el quintal. Se atenderán las órdenes con esmero y prontitud. Necesitamos buenos y activos agentes. Informes en "La Tempestad".

## Escenas de la madrugada

Un aspecto típico presentaba kiosk y hasta creemos que se jugó ayer la capital a las cuatro de la mañana con motivo del pánico que infundió el temblor de las 8 y 45. Recorrimos la ciudad a esas horas.

Estaban las plazas llenas de gente, la Sabana convertida en vivac, las hosterías abiertas, las cafeterías ídem.

Señoras y niños estaban dormidos en los umbrales de las puertas. Todo lo íntimo salió a la calle: el colchón averiado, la tijereta renca, la frazada de hace quince años....

En los parques se veían gentes tiradas a la bartola. En el Central se formó una tertulia en el

La esquina de La Bicicleta estaba convertida en campamento. Al amparo de unas latas de zinc arbecaban hombres y mujeres. Algunos niños dormían en "hamacas" formadas con bramantes. Otro campamento se había levantado frente "Al Año Nuevo".

Había familias enteras dormidas con la puerta de par en par. Afortunadamente los cacos, que no han perdido el temor de Dios, se concretaron simplemente a tomar nota de todo lo que está mal puesto.

Pues de haberlo querido habrían dejado en el traje paradisiaco a media humanidad.

## Se pide a New York un tren completo para reparar caminos

El señor Secretario de Fomento Ingeniero don Enrique Pinto, que de veras se preocupa por dotar al país de vías de comunicación, necesidad largamente sentida, ha pedido a New York un tren completo para proceder a la reparación de las vías públicas.

Comprende ese tren un tractor Case, una quebradora de piedra, dragas de pala para nivelar caminos, carros distribuidores, palas de rueda, etc.

Costará ese tren al rededor de \$5,150.00. La casa exportadora se compromete a enviar un experto en construcciones de caminos para que dé las instrucciones del caso y una persona apta para el manejo de esas maquinarias.

Se ha iniciado la sumaria para averiguar cómo ocurrió el suicidio de Marcos Madriz, hecho ocurrido en San Pedro de Montes de Oca.

## JUZGADO PRIMERO

Se decretó auto de prisión y enjuiciamiento contra Emilio Charvarría Borbón por el delito de violación frustrada, hecho cometido en daño de Rosenda Barrantes Calderón, María Chinchilla Calderón y Rosa Chinchilla Bar-

rrantes, en esta ciudad, el día 15 de febrero último.

Como se ve, este Borbón, en asuntos femeniles, tiene ímpetus napoleónicos.

## JUZGADO SEGUNDO

Se decretó resolución de sobreseimiento en favor de Sabino Guerrero, procesado por el delito de daños, causa que fue iniciada por el señor Alcalde de Aserri.

—Se decretó auto de sobreseimiento definitivo en favor de Lorenzo Portas, procesado por el delito de denuncia calumniosa.

## Lectores en la Biblioteca Nacional

En el mes de marzo próximo, pasado se aumentaron los fondos de la Biblioteca Nacional con 202 volúmenes, 24 folletos, 18 boletines, 22 revistas y 19 periódicos; valor aproximado: \$281.50.

El ingeniero don Enrique Jiménez Núñez se sirvió donar al establecimiento la magnífica obra del Doctor Hartmann sobre antigüedades de Costa Rica, que es sin disputa la más completa y científica de las hasta ahora publicadas.

En la sección de obras hubo durante el mes citado 1032 lectores (926 hombres y 106 mujeres); y en la de revistas 1050 (1043 hombres y 7 mujeres), con un promedio general de 67.12 diarios.

En la Oficina de Canjes ingresaron 75 publicaciones nacionales

y 4320 ejemplares de La Gaceta Oficial y del Boletín Judicial; y se despacharon 238 obras y 1640 de La Gaceta con otros tantos del Boletín.

En el Taller de Encuadernación se puso pasta a 185 volúmenes, y títulos dorados a 140.

El Auxiliar Primero recibió el resto de las colecciones de periódicos referentes al segundo semestre del año 1915 y devolvió firmadas las papeletas de recibo.

Se continuó la numeración de las obras arregladas recientemente en el tercer piso del primer salón, desde el número 17807 hasta el 19743 y el arreglo de libros en el tercer piso del salón donde

está instalado provisionalmente el Taller de Encuadernación.

## Consulado de España

La Cancillería se trasladó a la Avenida Central, altos de "La Magnolia".

San José, 26 de abril de 1916.

El Vicecónsul Encargado,

M. ALVAREZ MELGAR.

## SUELTOS DE CRONICA

Será reparado el puente del Tiribí, que une los distritos de San Rafael y San Sebastián.

El Auditor Municipal ha solicitado permiso para sembrar árboles en las plazas de la Merced, Colección y Viquez.

El Director de la Escuela de Puriscal, ha pedido hierro para techar el edificio.

Se creó la plaza de Auxiliar de la Contaduría de la Dirección General de Obras Públicas.

Se han remitido venenos al Jefe Político de Grecia a fin de que sean empleados en la destrucción del chapulín.

La receta para exterminar la plaga voladora, es ésta: 160 botellas de agua se mezclan con 4 libras de arsénico y dos de soda de lavar.

Fueron remitidos 46 kilos de cemento para que sean empleados en el edificio de enseñanza que va a levantar la Junta de Educación de Pacaca.

## Obras de autores

## de fama universal

Paul Bourget (De la Academia francesa) Le Sens de la Mort \$ 2.25. Paul Bourget (De la Academia francesa) Le Démon de Midi 2 tomos \$ 4.50. Emile Verhaeren, Les Forces tumultueuses \$ 2.25.

P. Eduardo Vitoria, S. J., Prácticas Químicas, para Cátedras y Laboratorios, \$ 10.00.

Arturo Cuyás, Hace falta un muchacho. Libro de Orientación en la vida para los adolescentes, \$ 2.25.

Angel Ganivet, La Conquista del Reino de Maya, \$ 1.75.

Angel Ganivet, El Escultor de su Alma, \$ 3.25.

Maurice Maeterlinck, El Templo Sembrado, \$ 2.00.

BIBLIOTECA CLASICA. — Nicolás Maquiavelo, Obras Históricas, 2 tomos, \$ 3.50. Obras Políticas, 2 tomos, \$ 3.50. Sublevarción de Nápoles, capitaneada por Masaniello, \$ 1.75. Recuerdos de un Anciano, por el Excmo. señor don Antonio Alcalá Galiano, \$ 1.75. Poetas Satíricos Latinos, Juvenal y Persio, \$ 1.75.

Lorenzo Graclan, El Crítico, 2 tomos, \$ 2.75.

DON QUIJOTE DE LA MANCHA. La única edición del Centenario que ha llegado al país.

Compre usted la Novela de Bolsillo, Publicación semanal de renombrados autores. Precio, \$ 0.20.

LIBRERIA DE JAIME TORMO. Encuadernación, Imprenta, Papelería, Utiles para Oficinas y Escuelas. Precios los más baratos. Apartado 439, Esquina frente al Correo. Teléfono 664, San José.

## Sociales y Personales

Regresaron de Puntarenas, en donde estuvieron de temporada, don Jenaro Quesada y su señora esposa.

—En Puntarenas dejó de existir una niñita de don Juan Dengo.

—Regresa hoy a Orofina el esforzado comerciante de aquella plaza, don Jorge Aubert, que había venido en vía de negocios.

—En Alajuela murió el honorable anciano don Pedro García.

Enviamos a la familia doliente nuestro sentido pésame.

—Estuvieron en ésta los apreciables amigos nuestros don Jaime Granados y su señora esposa.

—Celebramos con verdadero regocijo la mejoría de la señora esposa del Lic. Tobías Gutiérrez, doña Anita Solís de Gutiérrez y de sus niños.

—Saludamos al estimado caballero, amigo de todo nuestro aprecio, don Francisco Amador Mejía, quien vino de Puntarenas.

—Pasando la Semana Santa estuvieron en Tres Ríos la simpática señorita Nelly Casorla y su mamá doña María Luisa.

—Del mismo lugar ha regresado la estimable señora doña Conchita de Calderón con su simpática niñita Flora.

—De plácemes se encuentra el hogar de don Arturo P. Lyon y doña Marina de Lyon por el feliz nacimiento de una niñita a la que deseamos mil felicidades.

—En esta capital se encuentra la estimable señora Lola de Gené.

—Sigue mal de salud doña Adelaida Bonilla de Escalante.

## Nota Consular

El señor don Julio Palencia ha comunicado a la Secretaría de Relaciones Exteriores que durante su ausencia del país queda al frente del Consulado de España el Vice-Cónsul señor Licenciado don Mariano Alvarez Melgar.

## Con segunda intención

Un colega capitolino haciéndose confites para su casa, ofrece a sus lectores en su número de ayer una nota estupenda y sugestiva, de gran valor en estos momentos, en la cual se pretende hacer creer que don Alfredo y don Máximo no se entienden.

\* Con su pan se lo coma usted, ingeniosísimo colega, que por mucha leña que le meta al fuego siempre se lo comerá crudo porque a nosotros nos consta muy mucho que don Alfredo y don Máximo se entienden a la maravilla y en estos días han celebrado una continuada serie de conferencias tan cordiales e interesantes como lo estamos diciendo. Así es que, por mucho que le duela, compañero, cúrese de esa renquera.



## De Policía

—Pedro Nap. fue detenido por contravenir a lo dispuesto por las leyes de policía, obstruyendo con su carreta el libre tránsito en la vía pública.

—A las 11 y 30 de la noche de ayer falleció en la calle 13 la menor de nueve meses Carmen Solera, hija de María del mismo apellido.

—En la calle 3a. entre las avenidas 4a. y 6a., existe una casa cuyo alero está al caer, constituyendo esto un serio peligro para los moradores de dicho edificio y para los que transitan por la de dicha casa.

## Casos de viruela

El Médico del Pueblo del cantón de Poás informa que se han presentado en su circuito once casos de varicela. Informa también que con el objeto de evitar la propagación del flagelo, ha dictado órdenes estrictas a fin de que sea efectivo el aislamiento de los pacientes.

## El Sr. Gobernador y los temblores

El señor Gobernador de la Provincia, Lic. don Blas Prieto, se dirigió ayer a la Secretaría de Fomento solicitando el auxilio de un ingeniero y el de un maestro de obras con el objeto de que dichos señores se hagan acompañar de los empleados municipales a fin de practicar un registro domiciliario para conocer de los daños causados en el caserío.

Sobre el particular conversamos con el señor Prieto, quien nos dijo: "Es mi propósito, cumpliendo con mi obligación como autoridad, informar a cada propietario o inquilino del estado de la casa que habita, para que esté enterado de si corre o no riesgo en su domicilio."

Como el papel tapiz disimula las grietas y hendeduras, y los desplomes sólo pueden ser apreciados científicamente, no quiero que por falta de precisión vayan a ocurrir desgracias.

El caserío está muy dañado. No pretendo ordenar demoliciones ni obligar a nadie a abandonar su casa; pero si los daños son muy serios, el Agente Principal de Policía Municipal tiene suficiente autorización para ordenar la desocupación de una casa en ruinas."

Creemos justas y convincentes las apreciaciones que hace el señor Gobernador y celebramos que haya tomado tan importantes medidas.

## Llegada de Obispos

Esperábase en el próximo vapor del Norte al señor Arzobispo Lezcano, de Managua, y Sres. Dueñas, Obispo de El Salvador, Canuto Reyes, Obispo de Granada, quienes se trasladan a Costa Rica a consagrar al Ilmo. Doctor Volio, que tendrá a su cargo la Diócesis de Santa Rosa de Copán, Honduras.

A Puntarenas irán a encontrarse el Ilmo. señor Obispo Stork y numerosos amigos.

## Reunión del Centro Latino

Esta noche, a las 7 p. m., en el local de la Sociedad Federal de Trabajadores, generosamente cedido, tendrá lugar una reunión general del Centro Latino.

Se proponen sus socios nombrar una directiva provisional que comience decididamente sus trabajos, como formación de estatutos y otros asuntos de no menor importancia.

La asistencia será absolutamente libre a fin de que a ella asista el mayor número posible de personas.

## DE CARTAGO

### FUERZA MOTRIZ Y ALUMBRADO ELECTRICO EN TURRIALBA

En días pasados hicimos una gira por el cantón de Turrialba y pudimos informarnos de algunas cuestiones de importancia referentes al alumbrado eléctrico y fuerza motriz que el Municipio tiene en proyecto de contrato.

Algunos vecinos de aquel lugar nos decían la gran necesidad que viene a llenar el establecimiento de una planta eléctrica y el empuje favorable que con ella se daba a la agricultura y a la industria de todos aquellos contornos. A este respecto parece que en el pueblo de Turrique, cercano al cantón de Turrialba, se había también de establecer el alumbrado mediante un contrato con los señores Silva y Castro, quienes están al terminar en su finca de Murcia grandes trabajos iniciados hace cuatro meses con el objeto de instalar una potente turbina que desarrollará al rededor de 250 caballos de fuerza.

Nosotros no podemos menos que aplaudir la magnífica idea del alumbrado porque ella traduce fielmente las aspiraciones progresistas tanto del pueblo de Turrique como de los grandes empresarios que en aquella jurisdicción han invertido cuantiosas fortunas y empeños dignos de loa, empresarios tales como don Ricardo Jiménez y don Oscar Rohrmoser; pero esas tan bellas aspiraciones que nosotros deseáramos ver pronto convertidas en realidades están a punto de fracasar, dañadas por pasos inconsultos dados por el Municipio de Turrialba.

Efectivamente, esta Corporación en el proyecto de contrato pendiente con el señor Wollenweber, para el establecimiento del alumbrado incandescente en la villa cabecera del cantón, se permite dar al mencionado Sr. el derecho "exclusivo" para explotar, "en todo el cantón", y durante el término de quince años, los servicios de luz incandescente, calor y fuerza.

Felizmente, semejante atentado, que no de otro modo puede calificarse tal pretensión, no es todavía más que un deseo del contratista y de algunos de los municipios que confunden sus propios in-

tereses con los de la comunidad. El Ejecutivo tiene el asunto en estudio y creemos firmemente que la pretendida exclusividad se quedará sin la sanción legal.

La odiosidad de los monopolios, contrarios a nuestro sistema libre, es razón poderosa para que se condene la exclusividad tan amplia que se quiere otorgar en esta cuestión. ¿Acaso alguna otra Municipalidad en la República, para obtener el alumbrado que ansían todos los pueblos, ha tenido necesidad de sepultar durante tan largo tiempo el espíritu de empresa y de lesionar intereses creados bajo la protección de nuestras leyes que sabiamente garantizan la libertad de trabajo? En buena hora, que el Municipio de Turrialba subvencione, si quiere, a este o aquel empresario de luz, por un servicio que justamente reclama la importancia de la villa, pero de ninguna manera es justo ni legal, ni propio de una Corporación progresista, someter a los distritos a un monopolio que por sus precios, sin competencia, los aleja de la posibilidad de obtener los beneficios de alumbrado eléctrico, calor y fuerza.

Los inmensos bosques que tiene Turrique intactos, y que podrían surtir de las mejores maderas al país, con el abarataamiento de la fuerza, mediante el establecimiento fácil de aserraderos, quedarían por todo el tiempo de la exclusividad, ocultos a la mirada del empresario.

Nosotros esperamos que con las objeciones del Poder Ejecutivo, la Corporación Municipal de Turrialba reconsidere el proyectado contrato, tomando en cuenta, con alto espíritu de justicia, y desconfianza en el progreso, que en su jurisdicción (Murcia), existe ya, podemos decirlo, la Empresa de los señores Silva y Castro, solidamente establecida, capaz de dar luz y fuerza a todo el cantón, sin subvenciones, sin exclusivas odiosas y dispuesta a soportar la competencia, que beneficia siempre a los consumidores.

Corresponsal

## Interesantes datos sobre el Café Borbón

Dirección General de Agricultura República de El Salvador, C. A.

San Salvador, 28 de marzo, 1916. Señor Ministro de Fomento:

Tengo el honor de referirme a su atenta carta fecha 28 de febrero próximo pasado, y con gusto voy a dar a usted, informes respecto al café "Borbón".

En El Salvador no es mucho el café "Borbón" que está en plena producción, pero hay una que otra finca que tiene de algunos años y que da a conocer lo que produce.

Este café es puramente para alturas pequeñas de 1500 a 2000 pies, es decir, es de país cálido; también se da en alturas, pues ya se le ha visto dar buenas cosechas a 3500 pies.

Rinde el doble en peso, en oro seco, que el café arábigo y rinde más pronto; pues al segundo año de plantado, con un año de almácuera da cosecha regular.—No da un solo grano de primera, da poco de segunda y casi todo lo que rinde es de tercera y coracol; da un 30 por ciento de caracol, pero de segunda clase.

Una manzana de "Borbón", sembrada a 4 x 4 varas con palo en medio (lo que llaman en Costa Rica "colipate") dará 20 quintales de café seco en oro al tercer año de sembrado fuera, arrancándolo de un año de la almácuera.

guera, pero dará sólo tercera y pequeño, con uno que otro grano de segunda.

El productor de café que lava y exporta por su cuenta, puede libremente sembrar Borbón para aumentar el bulto de su cosecha, sabiendo que el aumento será todo terceras y caracolito pequeño. No conviene al agricultor que vende su cereza fresca tener Borbón revuelto con su café arábigo, porque al saberlo los beneficiadores que le compran, tienen que hacer rebajas en el precio o rehusar recibirlo, porque, tratándose de Borbón, se requieren lo menos 600 lbs. de uva fresca para dar el quintal en oro.

En uva fresca se ve igual el Borbón al Arábigo y nadie lo distingue a la simple vista, pero los beneficiadores pronto notan la falta de peso y el mayor monto de terceras que les resulta, por lo cual ponen dificultades para recibir café fresco (o seco) a los que cosechan Borbón.

Con muestras de distinguida consideración soy del señor Ministro atento y seguro servidor,

RAF. B. CASTILLO

### RESFRÍADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

## Es indudable!

que la actividad asegura éxito.

LA EXPERIENCIA NO SE IMPROVISA

15 años de práctica en el mismo ramo aseguran éxito para los asuntos que usted le confíe a esta oficina.

AGENCIAS Y COMISIONES

de cualquier índole.

ESPECIALIDAD EN MUEBLES

DE USTED LA OPORTUNIDAD DE DEMOSTRARSELO

Su visita será bien recibida.

## Eulogio Calvo

Corredor Jural.

50 varas al Oeste del Hotel Francés, entre las Oficinas de la Compañía Nacional de Seguros y la de don Alfredo Esquivel.

# "EL HOGAR"

## Compañía de Seguros y Protección de la Salud

Ninguna empresa de esta clase ofrece un servicio médico mejor atendido por los facultativos más notables del país, como son los doctores:

Don Carlos Durán  
Don Pánfilo J. Valverde  
Don Jenaro Rucavado  
Don José María Soto  
Don Antonio Giustiniani  
Don Eduardo Uribe  
Don Emilio Echeverría  
Don Federico Zubibado  
Don Marcos Zúñiga  
Don W. E. Inksetter

Don Francisco J. Rucavado  
Don Rafael Calderón Muñoz  
Don Teodoro Picado  
Don Mariano Rodríguez  
Don Roberto Fonseca Calvo  
Don Amancio Sáenz  
Don Carlos Pupo  
Don Francisco Segreda  
Don Luis P. Jiménez  
Don Ricardo Jiménez Núñez  
Doña Jadwisla de Picado

Don Mauro Fernández  
Don Jorge Lara  
Don José María Barriosnieto  
Don José Corveti  
Don David Quirós  
Don Julio Aguilar  
Don Antonio Facio  
Don Constantino Herdoíza  
Don Rubén Umaña  
Don Salón Núñez

Por 2 colones mensuales subsidio diario de 2 colones y 200 colones en caso de muerte del asegurado.

Póliza total de economías de C. 200 - C. 500 - C. 1000

Prospectos en la Oficina Provisional

## Noticias de España

VIGO.—Hoy se efectuó en esta ciudad la anunciada manifestación popular, convocada por el Ayuntamiento con motivo de la espantosa situación creada a los elementos obreros de ésta y sus familias por el amarre de los varcos pesqueros motivada por la carencia de carbón mineral para poder continuar sus faenas.

Asistieron a la manifestación 20 mil personas y fue presidida por el propio Alcalde.

Al llegar al edificio del Ayuntamiento el Alcalde, desde el balcón pronunció un discurso encareciendo de los manifestantes reanudar sus conclusiones en una petición al Gobierno, a fin de que rebaje el precio de los transportes y de los impuestos que agravan la importación de dicho combustible, así como que active los trabajos para solucionar la pavorosa crisis que amenaza a las clases desheredadas.

Las conclusiones aprobadas fueron enviadas al Gobernador Civil de la Provincia a fin de que por este conducto oficial lleguen a manos del Gobierno.

CASTELLÓN DE LA PLANA.

—En la aldea de Guérice de esta provincia, una roca desprendida de una montaña destruyó varias casas, matando a un hombre y a tres mujeres. Dos mujeres más resultaron gravemente heridas.

Han sido extraídos de los escombros los cadáveres.

La catástrofe ha causado consternación en toda la comarca.

El Gobernador provincial, al

tener conocimiento del suceso, envió los auxilios necesarios.

MADRID.—El periódico "El Liberal" que se edita en esta villa y corte, comentando la situación creada por los recientes atentados de los submarinos alemanes en el caso del vapor inglés "Sussex", en el que pereció el autor de "Goyescas" el ilustre músico Granados y el de la destrucción del vapor español "Vigo" trata de las medidas que podrían tomarse como represalia en el caso de que el Gobierno imperial alemán no satisficiera como es debido las reclamaciones que le han sido formuladas por el Gobierno español.

"El Liberal", en este trabajo intercala la publicación de una lista completa, de los vapores mercantes alemanes que han sido internados en los puertos de la nación desde los comienzos de la actual contienda europea, que alcanzan al número de 70 navíos, que representan un tonelaje neto de 158.280 toneladas.

El referido periódico dice que los españoles no deben hablar de que éstos buques en tal caso sean secuestrados, confiscados o colocados en clase de rehenes, pues el deseo más ferviente de la nación española es arreglar amigablemente el caso de las reclamaciones hechas al gobierno imperial, con motivo del torpedeo del "Sussex".

"Pero nada de particular tendríamos—agrega—que los obligásemos a salir mar adentro de nuestros puertos en los que tienen refugio."

## Los novelistas y la Guerra Aérea

Una novela muy olvidada ahora es la que apareció en 1591 en Francfort del Oder, con el título de "Die Schawaren Brudor"; Los Hermanos negros.

El autor Heinrich Zschokke da muestras de una verdadera visión profética. Imagina a sus principales personajes despertándose después de un sueño de cuatro siglos en el año 2222. Uno de ellos, Holder, deja la isla en que dormía y viaja por el continente; habla con los indígenas y he aquí lo que le cuenta un soldado.

"Un día había yo salido de reconocimiento por encima del campo enemigo. Tenía en mi góndola al general y algunos oficiales; dos góndolas armadas nos servían de escolta. Una espesa niebla nos dejaba esperar que llegaríamos por encima de los montes (los adversarios) sin ser señalados. Pero cuando estuvimos muy alto por encima de las nubes nos encontramos varias embarcaciones enemigas que inmediatamente nos dieron caza con su artillería."

—¿Cómo!, interrumpió Holder con sonrisa incrédula. ¿Vosotros hacéis la guerra en el aire, como los pájaros?

—¿No lo sabes? replicó el indígena. Tu ignorancia me parece

increíble, porque vosotros estáis informados de muchas cosas. En nuestra isla, contesta el otro, vivimos lejos del mundo; no recibimos ni libros, ni diarios. ¿Según eso los europeos no combaten ya solamente sobre la tierra y el agua? ¿hacen la guerra también en el cielo?

—Os decía, pues, que fuimos atacados. El enemigo intentaba envolvernos y por desgracia como no habíamos llevado pólvora detonante, no pudimos pedir socorro; nuestro ejército terrestre no nos oía.

—¿No oía vuestro cañoneo?

—Luego estabais muy alto?

—Debes saber que para el servicio de reconocimiento de patrullas y para los combates de vanguardia no empleamos más que pólvora silenciosa cuya llama apenas es visible durante el día. En una palabra, para acabar; mi góndola estaba a punto de naufragar; el general desplegó su paracaídas; los oficiales le imitaron y yo hice lo mismo."

La pólvora silenciosa está aún por encontrar; eso será para la próxima guerra... si las hay aún. Entre tanto el aeroplano se anticipa en tres siglos al año 2222.

## RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!

Única preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello. De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

### MUERTE DE DON SAMUEL PORTOCARRERO

Managua 24.—Por telégrafo. A "EL IMPARCIAL". Al medio día de ayer dejó de existir el meritorio caballero Don Samuel Portocarrero, quien fue Alcalde de Managua en 1911, dejando como recuerdo de su administración el "Parque Infantil", hoy "Parque Darío"; el "Parque San Sebastián" y el Cementerio Nuevo.

Don Samuel padecía de cáncer en el cerebro y hace poco llegó de Norte América, donde estuvo curándose sin resultado alguno. Está tarde serán sus funerales, habiendo circulado invitaciones de todos los círculos sociales. El "Club Social" decretó duelo, por cuyo motivo no será sino hasta el jueves la recepción a la Legación.

ción costarricense ofrecida para mañana por dicho centro.

El Gobierno de la República acordó hacer duelo nacional la muerte del señor Portocarrero.

CORRESPONSAL

## GRAN REALIZACION DE PLANTAS

Mayo, principio del invierno, es el mes de plantar y reformar los jardines.

Ofrecemos una enorme cantidad de plantas a precios nunca vistos por lo baratos.

Lista completa y muestras en "El Invernadero Anderson".

El precio de las coronas, ramos, cascadas, etc., es el más bajo en plaza, y la calidad de los trabajos es bien conocida de todos.

Construimos, reformamos y cuidamos jardines por pequeños pagos mensuales.

ALFREDO ANDERSON, Iniciador y fundador del "Bosque de los Niños". Plantas fuertes de Fresas a C 10.00 el mil.



## Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno

Punto mas céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

## HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.

## Alegre temporada en Puntarenas

Con motivo de la Semana Santa, muchas familias de esta capital y de provincias se trasladaron a nuestro puerto del Pacífico, el cual estuvo verdaderamente animado. Los diferentes paseos y bailes que se llevaron a cabo, fueron la nota más saliente de esta temporada, que se recordará siempre, tanto por las alegrías que proporcionó el viaje como por los puntarenenses quienes, como siempre, hicieron derroche de su exquisita cultura, prodigando toda clase de atenciones a los miles de visitantes que en vía de descanso y placer, llegaban a sus alegres playas.

### PASEO Y BAILE EN SAN LUCAS

Merece recordarse especialmente, el paseo que el sábado último se efectuó a San Lucas. El culto y querido Comandante de Plaza, Coronel don Félix Alvarado, quien hacía las veces en aquellos días de Capitán de Puerto, tuvo a bien facilitar una de las gasolinas de la Capitanía para el referido paseo, al cual asistieron las apreciables señoras Angelina Salazar y Rosalina de Fernández, acompañadas de las simpáticas señoritas Anita Peralta, Ma. Cristina Céspedes, Lupita Santos y Juanita Guardia y de los señores Rafael Dengo, Luis Valenzuela, Jorge Tristán, Marco Antonio Guido y Ramón Rojas Corrales.

El Segundo Comandante del Presidio, don Ernesto Guevara Santos, con su acostumbrada fineza, atendió a los visitantes, a quienes ofreció un sabroso refresco. El Teniente Gobernador, Coronel Dolores Navarro, prestó a su vez atenciones a los viajeros en el momento de embarcarse en el muellecito.

En uno de los amplios salones del edificio que sirve de presidio, tuvo lugar un baile que resultó muy animado, habiendo sido amenizado por una magnífica orquesta.

### PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Pastillas). Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

JUANITO

## El temblor les hizo pensar en la muerte

Orotina. La Semana Santa pasó lo más triste, sin música. Parece que los filarmónicos están chocados con el Cura.

No hubo sermones como lo esperábamos, que levantarán el decaimiento que se nota en este pueblo por la religión del Crucificado; es de suponer que a la postre tendremos que cerrar la iglesia.

Trasladados al Excmo. señor Obispo.

—De nuevo tenemos aquí el chapulín: ha invadido por el distrito de Hacienda Vieja; muchos agricultores tienen ya sus terrenos preparados para la siembra, pero se arrepienten de ello por temor de tener que ver perderse su trabajo. Salvo que el Gobierno tome medidas extremas para conjurar la plaga, pues con los métodos anteriores no será posible destruirlo; juzgo convenientemente usar del rigor, y obligar militarmente a todos a hacer la guerra a los chapulines. La autoridad se prepara para atacarlo

en toda forma, así como ha atacado la inmoralidad que corrompía a este pueblo. Muy bien, señor Jefe Político; así es que nos gusta; tener una autoridad consciente y severa, aunque para ello haya que tener disgustados a unos cuatro por sus procedimientos, pero en cambio tiene de su parte la generalidad del pueblo que aplaude entusiastamente sus actos y lo apoya siempre que siga como va.

—El temblor del domingo nos puso nerviosísimos. En Orotina nunca se ha sentido un movimiento sísmico tan fuerte como éste; era oscilatorio y trepidatorio; y nos hizo pensar en la muerte. La escuela de varones sufrió en una de sus paredes laterales, cayéndose parte del relleno del bahnareque. En la botica de nuestro amigo Orozco hubo algunos frascos quebrados y por ende unos cuantos pesos de pérdida. También, y como lógica consecuencia, los resfriados hicieron su agosto.

Corresponsal.

### PROXIMA BODA

"Francisco Gutiérrez Castro y Virgita de Gutiérrez tienen el gusto de participar a usted el próximo matrimonio de su hija Susana con el señor don Augusto Coto Aguilar y de invitarle para la ceremonia que se verificará en su casa de habitación a las 8 p. m. del día 29 de los corrientes.

Elisa Aguilar v. de Coto tiene el gusto de participar a usted el próximo matrimonio de su hijo Augusto con la señorita Susana Gutiérrez y de invitarle para la ceremonia que se verificará en casa de don Francisco Gutiérrez C., a las 8 p. m. del día 29 de los corrientes.

Cartago, abril de 1916." Al agradecer mucho la anterior fina invitación, tenemos especial placer en enviar nuestros más ardientes votos porque el futuro hogar sea tan feliz como de ello son dignos así el estimabilísimo amigo nuestro don Augusto como la bella compañera por el con tanto acierto escogida.

### JEFE MILITAR

Don Benedito Leonardo G., Comandante de Infantería del Ejército Nacional de Guatemala, residente en Morazan, hace público su agradecimiento por haberse curado en corto tiempo con el uso de las PASTILLAS del Dr. RICHARDS de un cáncer del estómago y otros males que había sufrido durante doce años.

ap—2

### Carta abierta a las víctimas de los riñones

Señoras y señores: Los riñones, debido a su construcción delicada y a su labor constante de filtrar la sangre y librarla de toda clase de impurezas, están más propensos a enfermedades que ningún otro órgano del maravilloso organismo humano. Los síntomas de indisposición de los riñones son muchos y bien conocidos, a saber: dolores de espalda, cintura y caderas; imposibilidad de agacharse y recoger algo del suelo; incontinencia de la orina; dolor o ardor en el conducto, al orinar; asientos o sedimento en los orines, unas veces amarillo como polvo de ladrillo; empañamiento de la vista; orines turbios y de mal olor; debilidad sexual; el orinar a retazos o de gota en gota; el tener que levantarse durante la noche a orinar; frialdad de pies y manos; hinchazón de pies y pantorrillas; cansancio al levantarse por las mañanas; leucorrea o flujo blanco en las señoras y señoritas; pérdida de la memoria, etc., etc. Desde el descubrimiento de las Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga, hace algunos años, muchas son las personas víctimas de los riñones que las han usado con resultados altamente satisfactorios. Es una medicina para los riñones y nada más.

Se venden en las principales boticas y droguerías, con seguridad en las de Hermann & Zeledón, Mariano Jiménez R., Francisco Jiménez Núñez, San José; Rosario V. de Céspedes, Limón.

DR. BECKER MEDICINE CO.

Departamento Cr-5.

New York, E. U. de A.

"CHICLETS"

Modera o quita el vicio de fumar.

Rejuvenece su salud.

Conserva su boca siempre fresca y limpia.

Ayuda la digestión.

Todo este consigue usted mascando "Chiclets". Famosos en el mundo entero.

Santiago Palacios — Agente.

Paseo Jiménez, San José.

## Juan Knohr e hijos

!!! Contra temblores !!!

Acabamos de recibir

Tela embreada

MAS BARATA QUE EL HIERRO

## EN CUESTA DE MORAS

está situada la Tintorería de Carlos Peralta

Se garantiza la más rigurosa higiene en los procedimientos

— YALLEGÓ —

El azúcar del Ingenio

"LAS VUELTAS"

— de —

ROHMOSER HNOS.

— EXCELENTE CALIDAD Y PRECIOS BAJOS. —

## MONTEALEGRE & BONILLA

IMPORTADORES - EXPORTADORES

Compramos café de buena calidad

Nueva York

80 Front Street

San José, C. R.

2a. Avenida Oeste No. 10

## LA MEJOR

FABRICA DE SIROPES Y BEBIDAS CASEOSAS

Ofrecemos a nuestros clientes y al público en general, los productos de esta Fábrica, bien conocidos y acreditados ya por su bondad y pureza:

KOLA CHAMPANA superior y KOLA corriente sin rival.

LIMONADA verdadera y ZARZA apetitosa.

GINGER ALE y CREAM SODA excelentes.

[Novedad! El refresco más exquisito, el refresco del día

— FIDRA CHAMPANA —

Especialidad de nuestra marca, por su gusto incomparable.

Los pedidos que se nos encomiendan, serán ejecutados con prontitud y esmero.

FERNANDEZ & CAMPOS

Apartado No. 935.

San José

Teléfono No. 190.

## Atmetlla, Hermanos

COMISION—AGENCIAS—CAMBIO

San José, Costa Rica

Dedicamos especial atención a la representación de fabricantes y exportadores americanos. Aceptan pedidos grandes y pequeños y ofrecen facilidades para los pagos.

COMPRAMOS ORO AMERICANO Y LETRAS DE CAMBIO

— TELEFONO 447 —

## Sombrerería Imperial

— DE FEDERICO AYMERICH —

Acaba de recibir un inmenso surtido de sombreros de pita, medianos y finos, desde \$ 5.00 hasta \$ 100.00. Especialidad de la casa: unos sombreros de pita, pintados, y que han tenido mucha aceptación, para las señoras que van al campo. El gran sombrero para la temporada. Sombreros de fieltro, en distintas formas, clases y colores.

El sombrero que he recibido es legítimamente Monte Cristo.

PRECIO DE VERDADERAS GANGAS

SE ARREGLAN SOMBREROS DE TODAS CLASES

Contiguo a la Botica Oriental y frente al Pasaje Jiménez.

## Permanente

A nuestros suscritores

Habiendo tenido conocimiento el señor Administrador de este diario que en Montes de Oca se han cobrado recibos de suscripción firmados por el señor DOMINGO MONGE, quien se dice ser agente de esta Empresa, prevenimos a todos nuestros suscritores que tales pagos sólo deben efectuarse a la presentación de recibos firmados por nuestro Administrador.

San José, 14 de abril de 1916.

## Edgar Knohr & Co.

San José - Limón

GRAN ALMACEN

de

géneros y abarrotes

Cerveza Pfaff's

## HOTEL ESPAÑA

Situado 25 varas al Sureste del Mercado, frente a la casa de don Luis Cruz Meza.

Excelente servicio. — Cocina española. — Cuartos ventilados y muy aseados.

El nuevo propietario,

ISAÍAS AVEDILLO.

## "PLATANINA"

Rica en sustancia nutritiva, incomparable para la digestión para niños y enfermos, en el uso culinario reemplaza a la Maicena, al Sagú y a la Tapioca. Recomendada por el Cuerpo Médico de la Habana. (BANANINA) reemplaza a la leche lactada.

DEPOSITOS: en la cafetería "La Garantía", frente al Pasaje Jiménez y en "La India".

### AVISO IMPORTANTE

Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados, la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas.

Pida informes y precios a

Teléfono No. 11.

Cartago.

RIVERA Y CIA.

Apartado 21.

LA MEJOR AGUA MINERAL GARANTIZADA

para las enfermedades del estómago.

FABRICA EN SIFONES

"LA NAVARRA"

Apartado No. 697. — Teléfono No. 478.

SERVICIO A DOMICILIO AL ESTILO EUROPEO

Los sifones que no lleven la marca

no son legítimos.

## Gran Depósito de Maderas

— DE —

SUAREZ Y CUETO

Avisamos a nuestra numerosa clientela que por contrato celebrado con Mr. G. H. Massey, hemos corrido el depósito de maderas, trasladando las existencias al "Depósito de Maderas del Pacífico" (antes "Pacific Lumber & Co.") que seguirá surtiéndose de nuestro Aserradero de Orotina.

## Librería Española, Imprenta, Encuadernación, Fábrica de Sellos de Hule, Relieves, de María v. de Lines. - San José - Cartago - Limón

Se acaban de recibir las cinco obras de Orison Swett Marden, que se han traducido al español: *Abrirse Paso, Alegría del Vivir, Poder del Pensamiento, Siempre Adelante, Iniciación en los Negocios.* Las obras de Marden educan la voluntad, forman el carácter, enaltecen y dignifican. Leed las obras de Marden. Ponedlas en manos de vuestros hijos y tanto vosotros como ellos, sacaréis provecho de ello. Cada tomo en rústica vale \$ 2.50; por correo, \$ 2.80; un tomo empastado, \$ 3.00; por correo, \$ 3.35.

\*\*\*\*\*

Si desea usted suscribirse a Diarios, Semanarios, Revistas Americanas o Europeas, ordénelas a la LIBRERIA ESPAÑOLA de doña María v. de Lines, y tendrá un servicio sin tacha.



## Anuncios de Ocasión

25 céntimos cada veinte palabras o fracción.  
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.  
No se admiten inserciones por menos de tres veces.

**A**LUQUILLO contra temblores de las casas pequeñas, con instalación de luz, muy bonita frente a la muralla norte de la Penitenciaría. Informará Juan Peralta, 180 varas al sur de la caballería Polini.

**S**E VENDEN un perol de cobre de 200 litros de capacidad y una escopeta de dos cañones "Saint Etienne". En esta oficina informarán.

**P**OR 30 COLONES se alquila una casa en la calle 6a. Sur esquina opuesta a la pulpería "La Tempestad", docecientas varas al Sur del Palacio de Justicia. Informarán en la calle 8a. Norte, número 258.

**F**ILATELISTAS - GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

**S**E NECESITAN muchachos con recomendación y que no estén en la escuela para vender este periódico al pregon.  
Informes en estas oficinas todos los días de 4 a 5 de la tarde.

**S**OMBRETEROS de pita buenos y baratos, a precios de competencia frente a Lehmann y a La Fama, vende Manuel Veiga.

**N**EGOCIO.-En la Administración de "EL IMPARCIAL" se vende papel de periódicos a 10 céntimos la libra, papel blanco para camiserías a quince céntimos la libra. Cartón superior, blanco, para moldes de sastre, costureros, etc., etc., a 10 céntimos la libra. Cartón interior calidad, propio para trabajos de polvorista, a TRES COLONES QUINTAL.

**S**E VENDE un hermoso piano. Dada razón 30 varas al Sur de la "Bicicleta", frente a la casa de Suñel, de 1 a 3 de la tarde.  
ESPERANZA A. DE MAYORAL.

**V**ENDEMOS.-Teja hierro usada, canoas, ladrillo toda clase, cal, arena, mezcla, varios muebles, tornillos para hierro quince céntimos la libra, clavos diez céntimos la libra, un lote tubos una pulgada y muchas otras cosas muy baratas. Taller Artes y Oficios. Tras el Colegio de Señoritas.

**S**E VENDE barato una nueva máquina de escribir, marca "Fox", con carril grande y a dos tintas. Informan Schroter Sucesores, Parque Central.

**S**E GRATIFICARA a la persona que presente a la señorita Oliva Vargas un reloj de oro, con leopoldina de monedas de plata caladas, perdido en esta villa.  
Tres Ríos, abril de 1916.

**S**OCHO.-Para un negocio de comisiones con el exterior (Estados Unidos y Europa) establecido hace algún tiempo, se busca un socio activo o comanditario con poco capital. Para promotores, dirigirse al apartado No. 766.

## To our Readers

In order to improve our English Section we beg to solicit the cooperation of our readers, not only as far as subscriptions and advertisements are concerned but also in regard to contributions.

We will gladly accept and publish any articles sent us, as long as such are not of a personal or political character and providing such reading matter is of general or local interest to a given community. Articles dealing with commercial industrial and agricultural matters will always be most welcome as well as general news items from any town or community in the country.

We request our readers to overlook not quite conversant with the English will be due to our staff, which is crease and improve this section look any deficiency found in the for the benefit of our readers.

We propose to constantly improve English language. This will be avoided in the near future.

We respectfully solicit your correspondence which will always receive our earliest and best attention. Any questions you wish to ask or anything you wish to know, just drop a line addressed to the Editor of the English Section, "El Imparcial", San José.

### YOU CAN MAKE MONEY

Don't slave for others work for yourself. We teach you how. You need no capital. Drop us a line and get full particulars.

AGENCY PAN-AMERICAN COMMERCIAL COMPANY, Post Office Box 800, San José.

# ENGLISH SECTION

## HOW JESS WILLARD'S KNOCKOUT BLOW CAUSED DEATH OF "BULL" YOUNG

Stricken Pugilist Taken from Ring Unconscious and Died Next Morning Description of Battle by Los Angeles Examiner Writer.

By H. M. Walker.

(Continued.)

"The death of a prize-ring contender a few hours after he had received the 'knockout' blow calls tragic attention to the brutality to which a so-called sport has descended.

With little men like Freddie Welsh, the harmless lightweight champion, who uses a 'snowflake' punch half the time and runs away the other half, there is little or no danger of a fatality. But when great, brawny giants like Willard and Young, men who do not understand the first principles of scientific boxing, enter the ring and engage in a contest that can only be decided by brute strength, the spectre of death is constantly stalking about the ringside. The work of such men comes under the head of brutal prize-fighting, and should have no place in American sports.

In this connection we recall the blood-letting engagement of March 17, 1910, between the negro, Sam Langford, and Jim Flynn. Following are excerpts from the writer's account of this affair:

"Flynn was finished with a full length right arm uppercut, the negro's fist settling on the fireman's face with force enough to have stunned a young bull.

"Flynn's condition appeared serious after being carried huddled corner. His head had fallen down, with his bloody chin rising against his chest. His eyes were closed and he was gasping for breath, while blood dripped from many cuts on his face and head. A pillow was formed of his bathrobe, and his head was eased back against the ropes. Here he remained motionless, dead to the world, while faithful Jack Doyle and the tearful Turk, both, worked over their beaten friend for five minutes, when Flynn regained his senses enough to be taken from the ring."

Another bloody blotch in ring history was the meeting between Billy Papke and Stanley Ketchel on September 7, 1908, when Ketchel, knocked down and dazed in the very first round, continued to battle hopelessly until the twelfth and final round, excerpts from the writer's account of this battle follow:

"Ketchel's iron-hearted gameness and almost unbelievable stamina can be measured by the fact that while in this helpless condition he was knocked down four times in succession before the bell saved him from what seemed an inevitable knock out. Beaten, bloody and dazed Ketchel tottered to his feet each time and automatically lifted his fists to a fighting position.

Up to the final round Papke held his man at his mercy and rained blow after blow upon the all but helpless champion, who was tottering so near the brink of his championship grave.

"The finish of the eleventh round was a sensational affair. After having heaped untold punishment upon the pitiable object of humanity before him, Papke knocked Ketchel clear through the ropes of the ring on the south side of the ring a few seconds before the closing bell rang.

KETCHEL ON EDGE OF PLATFORM MOTIONLESS.

"Ketchel lay on the edge of the platform motionless. His legs hung out over the heads of the spectators and his arms dropped motionless by his sides. He was dead to the world, and but for the warning notes of the bell the

referee would have finished the count of ten over the prostrate youth.

"The minute's rest served to revive Ketchel to a partial sense of his position, but Stanley Ketchel's last hold had been shot. Fully realizing the condition of the once peerless Ketchel, Papke walked out to meet his man in a determined manner. A right cross to Ketchel's unprotected jaw sent him flat to the floor. He took the count of eight, and then struggled blindly to his feet only to receive another right to the jaw, dropping him flat on his back. With every ounce of his strength gone, Ketchel staggered to an upright position just as the referee had finished the count of ten, that meant a new middleweight champion of the world. Upon reaching his feet Ketchel started falling backward and would have dropped had not his manager rushed across the ring and thrown his arms about the boy. Judging by physical appearance of the man as he was being removed from the ring it will be a week or ten days before his features can be doctored back into their normal condition."

## LORD SHAUGHNESSY'S SON DEAD IN ACTION

MONTREAL.—Word was received here that Captain Fred Shaughnessy, second son of Lord Shaughnessy, head of the Canadian Pacific Railway, had been killed in action. Captain Shaughnessy was an officer of the Sixtieth Battalion, a Montreal regiment.

The message came from the officer commanding the battalion, Colonel Gascoigne.

## FUNITURNRE: I BUY OF ALL KINDS

—JOSE R. HERNANDEZ—

Avenida Central, Next to the Royal Bank of Canada

## Compro

A buen precio toda clase de muebles, alhajas, joyas y piedras finas, máquinas, pañolones, instrumentos de música, armas de fuego, relojes, cocinas, cajas de hierro, objetos de lujo, herramientas y toda clase de utensilios, etc.

"LA ESPERANZA"

150 varas al Sur del Mercado

JUAN RAFAEL ACUNA A.

# HARINA FLECHA

Avisamos a nuestros favorecedores, que tenemos a la venta HARINA de la muy conocida

# MARCA FLECHA

LINDO BROTHERS

SAN JOSE

## ARMS STRIKE LEADERS TO FACE HIGH COURT

GLASGOW.—Four Socialists, under arrest in connection with the strike of Clyde munition workers, were remanded for trial before the High Court of Edinburgh, on charges under the Defence of the Realm Act.

One of the Socialists, John McClean, is alleged to have urged the munition workers to lay down their tools. He declared that if the British soldiers also laid down their arms he was certain the "Germans would follow their example, as they were all tired of the war."

## TURKS REQUEST RED CROSS HELP; ONCE REFUSED IT

WASHINGTON.—The American Red Cross Headquarters received cablegram from its representative in Constantinople, saying that there is widespread suffering in Turkey from famine and disease.

Officials promptly took steps to extend relief, \$10,000 being appropriated for use in Turkey.

The cablegram from Constantinople follows:

"Turkish Government now welcomes help, and through Minister of Interior authorizes the American Red Cross, co-operating with the Red Crescent, to conduct relief work for civilians of all races.

"Great suffering throughout country, particularly at Constantinople and suburbs along shores of Marmora, at Adrianople, Bruss and Smyrna. These regions with 500,000 inhabitants, not comprising Armenian refugees, need bread. Hundreds are

dying of starvation. No relief is in sight."

Ever since the outbreak of the war the Turkish Government has declined to permit any foreign country to send relief to the stricken civilians. The cablegram is interpreted here to mean a change in policy. It is now believed that relief can now be extended to the suffering non-combatants, who include Turks, Syrians, Armenians, Jews and Greeks.

## THE GERMAN SOCIALISTS

By Jean Bourdeau.

In the Revue des Deux Mondes M. Jean Bourdeau of the Academie des Sciences Morales et Politiques writes on the effect of the war on the Internationalists. He examines their movement in the fifty years which have passed since it was founded, notes its great development, but is compelled to conclude from actual events that "The facts deny the truth of the idea, their conduct refutes their dogma."

During July, 1914, Vorwärts, the official journal of the German Socialists, published numerous articles against militarism. \* \* \* The Austro-Hungarian ultimatum to Serbia was condemned more severely by the German and Austrian Socialists than by those of other countries. \* \* \* The directing committee of the Social Democracy, in a manifesto, blamed the assassination of Sarajevo in an energetic manner, but protested not less forcefully against the provocation of Serbia by Austria-Hungary.

The German Government was rendered responsible, not for the ultimatum, but for the decision that Austria would take, for Germany could influence her and assure peace. At the end of the manifesto the directing committee took a demagogue's tone, saying—"Not a drop of German blood must flow in this cause; the proletariat must not serve as

cannonmeat for the classes that exploit it."

In France, M. Bourdeau explains, the Confédération Générale du Travail issued a manifesto recalling the decisions of the Internationalist Congress to declare a general strike in case of war.

No strike movement could be attempted by the French if isolated from their German and Austrian comrades; a previous agreement with them was necessary. \* \* \* An interview took place in Brussels between Jauhaut, Secretary of the C. G. T., Legion member of the Reichstag and Secretary of the centralized Gewerkschaften, and Mertens, Secretary of the Belgian Syndicates. To Jauhaut's urgent question: "What do you count on doing to obstruct the war that is preparing—are you resolved to attempt a movement?" Legion insisted on giving no reply. Jauhaut concluded from that that there was nothing to expect from the Germans.

M. Bourdeau describes the vote at the Reichstag on the credits for the war: "Long and passionate controversies agitated the Socialist group of the Parliament. It decided finally that the credits be voted unanimously."

The violated of Belgian territory, with indemnity, had been announced by Bethmann-Hollweg before the close of the sitting. The Socialists could change nothing in their declaration; but not one of them protested.

How vain, hypocritical, and empty was the pretension of the Social-Democrats to justify their vote by ignorance of conditions in which the war was begun. They believed their whole past. Julian Borchardt, author of a pamphlet, "Before and after the Fourth of August," writes that on that date the Socialists abdicated; that if they were right on that day, everything that they had taught for forty years was nothing but falseness and dupe-ry. \* \* \*

\* \* \* That solemn acquiescence with imperialism caused immense disappointment in foreign countries. Bebel and Liebknecht had declared against the war in former days, when France attacked Germany, and this time it is Germany who attacks, who tramples treaties beneath her feet, and the Social-Democrats approve and follow. They cut the bond of that internationalist movement that they have been directing and governing for a quarter of a century, they transgress the laws they have decreed.

## INDIVIDUAL, STATE, AND NATION IN LIGHT OF THE WAR

By Romolo Murri.

Two years of war has not yet liberated us from the stupor into which it threw itself at its outbreak. The spiritual unpreparedness among the nations of the Entente was even graver and more profound than the military unpreparedness—and this was enormous. And the first had naturally far more complex causes, and vaster ones, than the second, and was the cause of it.

All the currents of culture in recent times had contributed to draw men to the surfaces of social facts; the laws for these were searched for outside of human consciousness, outside of man, in so far as he is spiritual reality, will. \* \* \*

And in the always broader vision of inferences and relations and accords there appeared also manifold contrasts; but when the latter had also been reduced to concrete and external things they lost their intimately tragic quality, and ended by being an argument for ever more ingenious researches for combinations and accords.

We can now perceive, as in a bright light that this mode of

seeing ourselves and history from without, becoming—as it was—always more familiar to our thought, detaching us from the true and intimate reasons and fountains of human action—was not adapted to make us understand the stanic ambush that was concealing the war—and to prepare us for the struggle. \* \* \*

And today it is evident that the whole of mankind (not simply certain nations) is in action; that is to say that we are struggling, not for immediate interests, but for all that we are, as individuals, as peoples—and for all that we love—for traditions, the future, for honor, for dignity, for liberty; all the things whose value is before all else ethical touch men to the extent that they represent conscience and will—spirit, in a word. \* \* \*

And now (says Signor Murri at the end of his article) even in the sorrow of this infiniti spectacle of massacre and destruction an intimate and joyous hope rises within us, the hope that in the war, and by virtue of it, the human conscience may regain its equilibrium in public and international life, and the individual and the State, recomposed in the superior harmony of the nation, may become quicker and more efficient instruments in the history of the conscious creation of pacific social institutions.

## NAVAL ENGAGEMENT REPORTED TO HAVE TAKEN PLACE OFF LOWESTOFT.

LONDON 25th.—Several German battle cruisers appeared off Lowestoft to-day and opened fire on the coast troops. The damage appears to have been insignificant. Local naval forces and British light cruisers engaged the raiders and the Germans were forced to retire. Two British cruisers and a destroyer were hit but none sunk.

## IRISH REBELS SEIZED DUBLIN BUT GOVERNMENT TROOPS HAVE SITUATION WELL UNDER WAY.

LONDON, 25th.—Irish rebels seized Dublin to-day. It is reported that some people were killed. It was announced in the House of Commons that troops had been sent there and that the situation was well in hand.

## CONFERENCE TO DECIDE THE FUTURE RELATIONS BETWEEN MEXICO AND THE UNITED STATES.

WASHINGTON, 25th.—General Obregon, Mexican Minister of War, is expected to arrive at the border hourly to confer with General Scott, Chief of Staff of the American army. The future relations between Mexico and the United States will greatly depend on the result of this interview.

## NOTHING NEW HAS DEVELOPED IN THE SUBMARINE ISSUE BETWEEN THE GERMAN AND AMERICAN GOVERNMENTS.

BERLIN, 25th.—A conference was held with United States Ambassador Gerard yesterday regarding the submarine issue and the official results were forwarded to Washington. Nothing new developed yesterday.

## Subscription Rates

For one month..... \$ 1.00  
" Three months..... 3.00  
" Six months..... 5.50  
" One Year..... 11.00

### ADVERTISING RATES

For local advertisements rates will be gladly furnished upon application. Please state what you want and also of advertisement. Rates are exceedingly moderate and far below any other Foreign advertisements 10 cents U. newspaper in the country.